I

(Πράξεις, γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 288/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1982

περί τοῦ κοινοῦ καθεστῶτος εἰσαγωγῶν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 113,

τίς ρυθμίσεις περί κοινῆς ὀργανώσεως τῶν γεωργικῶν ἀγορῶν, καθώς καί τίς ρυθμίσεις πού θεσπίζονται δυνάμει τοῦ ἄρθρου 235 τῆς συνθήκης καί ἰσχύουν γιά τά ἐμπορεύματα πού προκύπτουν ἀπό τή μεταποίηση γεωργικῶν προϊόντων, καί ἰδίως τίς διατάξεις τῶν ρυθμίσεων αὐτῶν, οἱ ὁποῖες ἐπιτρέπουν παρέκκλιση ἀπό τή γενική ἀρχή τῆς ἀντικαταστάσεως κάθε ποσοτικοῦ περιορισμοῦ ἤ μέτρου ἰσοδύναμου ἀποτελέσματος ἀπό τά μέτρα μόνο πού προβλέπονται ἀπό τίς ρυθμίσεις αὐτές,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ κοινή ἐμπορική πολιτική πρέπει νά βασίζεται σέ ὁμοιόμορφες ἀρχές· ὅτι τό καθεστώς πού ἰσχύει γιά τίς εἰσαγωγές, τό ὁποῖο θεσπίσθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 926/79 (1) ἀποτελεῖ σημαντικό στοιχεῖο τῆς πολιτικῆς αὐτῆς·

ὅτι ἡ ἐλευθέρωση τῶν εἰσαγωγῶν, δηλαδή ἡ ἀπουσία οἱουδήποτε ποσοτικοῦ περιορισμοῦ μέ τήν ἐπιφύλαξη ἀπαλλαγῶν καί παρεκκλίσεων πού προβλέπονται ἀπό τίς κοινοτικές ρυθμίσεις, συνιστᾶ τήν ἀφετηρία τῶν κοινῶν κανόνων στόν τομέα αὐτό·

ὅτι ἡ Ἐπιτροπή πρέπει νά ἐνημερώνεται ἀπό τά Κράτη μέλη γιά κάθε κίνδυνο πού ἀπορρέει ἀπό τήν ἐξέλιξη τῶν εἰσαγωγῶν, πού θά μποροῦσε νά καταστήσει ἀπαραίτητη τή λήψη μέτρων διασφαλίσεως·

ὅτι ἡ Ἐπιτροπή πρέπει νά ἐξετάζει στήν περίπτωση αὐτή τούς ὅρους τῶν εἰσαγωγῶν, τήν ἐξέλιξή τους καί διάφορα στοιχεῖα τῆς οἰκονομικῆς καί ἐμπορικῆς καταστάσεως, καθώς καί ἐνδεχομένως, τά μέτρα τά ὁποῖα πρέπει νά ληφθοῦν·

ὅτι εἶναι δυνατό νά διαπιστωθεῖ ἡ ἀνάγκη θέσεως ὁρισμένων ἀπό τίς εἰσαγωγές αὐτές, ὑπό ἐπιτήρηση ἐθνική ἤ κοινοτική·

ὅτι στήν περίπτωση αὐτή εἶναι σκόπιμο νά τεθεῖ σάν προϋπόθεση τῆς θέσεως τῶν προϊόντων αὐτῶν σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία, ἡ προσκόμιση ἑνός ἐγγράφου εἰσαγωγῆς, πού θά ἀνταποκρίνεται σέ ὁμοιόμορφα κριτήρια· ὅτι τό ἔγγραφο αὐτό πρέπει νά ἐκδίδεται ἤ νά θεωρεῖται ἐντός ὁρισμένης προθεσμίας ἀπό τίς ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν, κατόπιν δηλώσεως ἤ ἁπλῆς αἰτήσεως τοῦ εἰσαγωγέα, χωρίς, ἀπό τό γεγονός αὐτό, νά ἐπιβάλλεται οἱοδήποτε εἰσαγωγικό τέλος στόν εἰσαγωγέα· ὅτι δύναται ὡς ἐκ τούτου νά χρησιμοποιηθεῖ μόνο μέχρι νά ἐπέλθει μεταβολή τοῦ καθεστῶτος εἰσαγωγῆς·

ὅτι πρός τό συμφέρον τῆς Κοινότητος πρέπει νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ πληρέστερη δυνατή ἀμοιβαία πληροφόρηση μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν καί τῆς Ἐπιτροπῆς, ὅσον ἀφορᾶ τά ἀποτελέσματα τῆς κοινοτικῆς ἤ ἐθνικῆς ἐπιτηρήσεως·

ὅτι ἐναπόκειται στήν Ἐπιτροπή καί στό Συμβούλιο νά ἀποφασίσουν τά μέτρα διασφαλίσεως, πού ἐπιβάλλουν ὡς ἀναγκαῖα τά συμφέροντα τῆς Κοινότητος, λαμβάνοντας ὑπόψη τίς ὑφιστάμενες διεθνεῖς ὑποχρεώσεις· ὅτι, ὡς ἐκ τούτου, ἀμυντικά μέτρα κατά χώρας συμβαλλόμενου μέρους στή Γενική Συμφωνία Δασμῶν καί Ἐμπορίου (ΓΣΔΕ) δύναται νά προβλεφθοῦν μόνο ἄν τό προϊόν εἰσάγεται στήν Κοινότητα σέ τόσο αὐξημένες ποσότητες καί κάτω ἀπό τέτοιες συνθῆκες, ὥστε νά προκύπτει ἤ νά ἀπειλεῖται σοβαρή ζημία γιά τούς κοινοτικούς παραγωγούς προϊόντων παρόμοιων ἤ ἄμεσα ἀνταγωνιστικῶν, ἐκτός ἄν οἱ διεθνεῖς ὑποχρεώσεις δέν ἐπιτρέπουν παρέκκλιση ἀπό τόν κανόνα αὐτό·

ὅτι εἶναι σκόπιμο νά μποροῦν τά Κράτη μέλη ὑπό ὁρισμένες προϋποθέσεις νά λαμβάνουν συντηρητικῶς μέτρα διασφαλίσεως ἐπί ἐθνικοῦ ἐπιπέδου·

ὅτι τό ἄρθρο 14 παράγραφος 6 καί τό ἄρθρο 16 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 926/79 προβλέπουν ὅτι τό Συμβούλιο ἀποφασίζει τίς προσαρμογές πού πρέπει νά γίνουν στόν κανονισμό αὐτό·

(1) ΕΕ ἀριθ. L 131 τῆς 29. 5. 1979, σ. 15.

ὅτι ἡ ἐπανεξέταση τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ ὑπό τό φῶς τῆς κτηθείσης ἐμπειρίας ἔδειξε ὅτι ἦταν ἀναγκαία ἡ θέσπιση κριτηρίων ἀκριβέστερης ἐκτίμησης τῆς ἐνδεχόμενης ζημίας καί ἡ θέσπιση διαδικασίας ἔρευνας, μή ἀποκλειομένης τῆς δυνατότητας γιά τήν Κοινότητα καί τά Κράτη μέλη νά θεσπίζουν σέ ἐπείγουσες περιπτώσεις τά ἀπαιτούμενα μέτρα·

ὅτι, πρός τόν σκοπό αὐτό, εἶναι σκόπιμο νά προβλεφθοῦν λεπτομερέστερες διατάξεις γιά τήν ἔναρξη τῆς ἔρευνας αὐτῆς, γιά τούς ἀπαιτούμενους ἐλέγχους καί πιστοποιήσεις, τήν ἀκρόαση τῶν ἐνδιαφερομένων, τήν ἐπεξεργασία τῶν λαμβανόμενων πληροφοριῶν, τά κριτήρια ἀποτίμησης τῆς ζημίας·

ὅτι οἱ διατάξεις γιά τίς ἔρευνες πού θεσπίζονται μέ τόν παρόντα κανονισμό δέν θίγουν τούς κοινοτικούς καί ἐθνικούς κανόνες γιά τό ἐπαγγελματικό ἀπόρρητο·

ὅτι ἐξάλλου ἐπιθυμώντας τήν ἁπλούστευση καί τήν ἐξασφάλιση μιᾶς καλύτερης διαφάνειας τοῦ καθεστῶτος εἰσαγωγῶν φαίνεται προτιμότερη ἡ θέσπιση πίνακα ποσοτικῶν περιορισμῶν ἐφαρμοζομένων σέ ἐθνικό ἐπίπεδο ἀκόμη παρά ἑνός κοινοῦ πίνακα ἐλευθερώσεως·

ὅτι ἐπιβάλλεται νά θεσπισθεῖ διαδικασία γιά τίς περιπτώσεις τροποποιήσεως τῶν εἰσαγωγικῶν περιορισμῶν πού διατηροῦνται σέ ὁρισμένα Κράτη μέλη· ὅτι γιά ν' ἀποφευχθεῖ οἱ αὐτόνομες αὐτές τροποποιήσεις νά συνιστοῦν ἐμπόδια στήν ἐφαρμογή τῆς κοινῆς ἐμπορικῆς πολιτικῆς καί νά μή βλάπτουν τά συμφέροντα τῆς Κοινότητας ἤ Κράτους μέλους της, πρέπει νά ὑπαχθοῦν σέ προηγουμένη διαβούλευση καί ἐφ' ὅσον παρίσταται ἀνάγκη σέ διαδικασία χορηγήσεως ἐξουσιοδοτήσεως·

ὅτι ἐξάλλου πρέπει νά μεταφερθοῦν στό κοινοτικό δίκαιο οἱ διατάξεις τῆς συμφωνίας περί διαδικασιῶν στόν τομέα τῶν ἀδειῶν εἰσαγωγῆς, πού ὑπογράφηκε στά πλαίσια τῆς ΓΣΔΕ, ἰδίως μέ στόχο τήν ἐξασφάλιση μιᾶς καλύτερης διαφάνειας τῶν περιοριστικῶν καθεστώτων πού ἐφαρμόζονται ἀπό τά Κράτη μέλη·

ὅτι πρέπει νά δημοσιευθεῖ στό σύνολό του ὁ κατ' αὐτό τόν τρόπο τροποποιηθείς κανονισμός σέ κωδικοποιημένη μορφή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι

Γενικές ἀρχές

Ἄρθρο 1

1. Ὁ παρών κανονισμός ἐφαρμόζεται στίς εἰσαγωγές προϊόντων ὑπαγομένων στή συνθήκη καταγωγῆς τρίτων χωρῶν, ἀποκλειομένων:

— τῶν κλωστοϋφαντουργικῶν προϊόντων πού ὑπάγονται σέ κοινό εἰδικό καθεστώς εἰσαγωγῆς καί κατά τή διάρκεια ἐφαρμογῆς τοῦ ἐν λόγω καθεστῶτος μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν μέτρων πού μποροῦν νά ληφθοῦν ἔναντι τῶν προϊόντων αὐτῶν σύμφωνα μέ τόν τίτλο IV,

— τῶν προϊόντων καταγωγῆς χωρῶν κρατικοῦ ἐμπορίου πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 925/79 (1),

— τῶν προϊόντων καταγωγῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Κίνας πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2532/78 (2),

— τῶν προϊόντων καταγωγῆς Κούβας.

2. Ἡ εἰσαγωγή στήν Κοινότητα τῶν προϊόντων, πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1, εἶναι ἐλεύθερη καί δέν ὑπόκειται σέ κανένα ποσοτικό περιορισμό, ἐπιφυλασσομένων:

— τῶν μέτρων πού μποροῦν νά ληφθοῦν δυνάμει τοῦ τίτλου V,

— τῶν μέτρων πού μποροῦν νά διατηρηθοῦν δυνάμει τοῦ τίτλου VI,

— τῶν ποσοτικῶν περιορισμῶν σχετικά μέ τά προϊόντα πού ἀπαριθμοῦνται στό παράρτημα I καί πού διατηροῦνται στά Κράτη μέλη πού ἀναφέρονται στό παράρτημα αὐτό ὡς πρός αὐτά τά προϊόντα.

Ἄρθρο 2

Τό Συμβούλιο, μέ εἰδική πλειοψηφία προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς, δύναται νά ἀποφασίζει τήν ἀπάλειψη ὁρισμένων προϊόντων ἀπό τό παράρτημα I, ἄν κρίνει ὅτι, ἀπό τήν ἐνέργεια αὐτή δέν κινδυνεύει νά δημιουργηθεῖ κατάσταση, ἡ ὁποία θά δικαιολογοῦσε τήν ἐπαναφορά μέτρων διασφαλίσεως.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

Κοινοτική διαδικασία πληροφορήσεως καί διαβουλεύσεων

Ἄρθρο 3

Τά Κράτη μέλη ἐνημερώνουν τήν Ἐπιτροπή γιά τήν ἐξέλιξη τῶν εἰσαγωγῶν, πού θά μποροῦσε νά καταστήσει ἀπαραίτητη τήν προσφυγή σέ μέτρα ἐπιτηρήσεως ἤ διασφαλίσεως. Ἡ πληροφόρηση αὐτή πρέπει νά περιλαμβάνει τά διαθέσιμα ἀποδεικτικά στοιχεῖα καθοριζόμενα βάσει κριτηρίων πού ὁρίζονται στό ἄρθρο 9. Ἡ Ἐπιτροπή ἐνημερώνει ἀμέσως τά ἄλλα Κράτη μέλη.

Ἄρθρο 4

Ἡ διαδικασία διαβουλεύσεων μπορεῖ νά κινηθεῖ εἴτε κατόπιν αἰτήσεως ἑνός Κράτους μέλους εἴτε μέ πρωτοβουλία τῆς Ἐπιτροπῆς. Οἱ διαβουλεύσεις αὐτές πρέπει νά

(1) ΕΕ ἀριθ. L 131 τῆς 29. 5. 1979, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 306 τῆς 31. 10. 1978, σ. 1.

λαμβάνουν χώρα ἐντός ὀκτώ ἐργάσιμων ἡμερῶν ἀφότου ἡ Ἐπιτροπή λάβει τήν πληροφορία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 3 καί, πάντως, πρίν ἀπό τή θέσπιση κάθε κοινοτικοῦ μέτρου ἐπιτηρήσεως ἤ διασφαλίσεως.

Ἄρθρο 5

1. Οἱ διαβουλεύσεις πραγματοποιοῦνται στά πλαίσια μιᾶς Συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς, καλουμένης στό ἑξῆς «ἐπιτροπή», πού ἀποτελεῖται ἀπό ἀντιπροσώπους κάθε Κράτους μέλους καί προεδρεύεται ἀπό ἀντιπρόσωπο τῆς Ἐπιτροπῆς.

2. Ἡ ἐπιτροπή συνέρχεται κατόπιν συγκλήσεως τοῦ προέδρου της, πού διαβιβάζει στά Κράτη μέλη, τό συντομότερο δυνατό, κάθε χρήσιμο πληροφοριακό στοιχεῖο.

3. Οἱ διαβουλεύσεις ἀφοροῦν ἰδίως:

α) τούς ὅρους εἰσαγωγῶν καί τήν ἐξέλιξή τους, καθώς καί τά διάφορα στοιχεῖα τῆς οἰκονομικῆς καί ἐμπορικῆς καταστάσεως γιά τό ἐξεταζόμενο προϊόν·

β) τά μέτρα, τά ὁποῖα θά ἦταν σκόπιμο νά θεσπισθοῦν.

4. Σέ περίπτωση ἀνάγκης, οἱ διαβουλεύσεις εἶναι δυνατό νά διεξάγονται ἐγγράφως. Στήν περίπτωση αὐτή ἡ Ἐπιτροπή ἐνημερώνει νά Κράτη μέλη, τά ὁποῖα ἐντός προθεσμίας πέντε ὧς ὀκτώ ἐργάσιμων ἡμερῶν, ἡ ὁποία καθορίζεται ἀπό τήν Ἐπιτροπή, δύνανται νά διατυπώσουν τή γνώμη τους ἤ νά ζητήσουν προφορικές διαβουλεύσεις.

ΤΙΤΛΟΣ III

Κοινοτική διαδικασία διερευνήσεως

Ἄρθρο 6

1. Ὅταν σέ συνέχεια τῶν διαβουλεύσεων ἡ Ἐπιτροπή ἐκτιμᾶ τήν ὕπαρξη ἐπαρκῶν ἀποδεικτικῶν στοιχείων γιά τήν αἰτιολόγηση ἐνάρξεως διαδικασίας διερευνήσεως, ἐνεργεῖ ὡς ἑξῆς:

α) ἀναγγέλει τήν ἔναρξη τῆς διαδικασίας διερευνήσεως στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*· ἡ ἀναγγελία αὐτή περιέχει μιά σύνοψη τῶν συλλεγεισῶν πληροφοριῶν καί ὁρίζει ὅτι πρέπει νά ἀνακοινωθεῖ στήν Ἐπιτροπή κάθε χρήσιμη πληροφορία· καθορίζει τήν προθεσμία ἐντός τῆς ὁποίας οἱ ἐνδιαφερόμενοι μποροῦν νά γνωστοποιήσουν ἐγγράφως τίς ἀπόψεις τους·

β) ἀρχίζει τή διερεύνηση σέ συνεργασία μέ τά Κράτη μέλη.

2. Ἡ Ἐπιτροπή διερευνᾶ κάθε πληροφορία πού κρίνει ἀναγκαία καί ἐφ' ὅσον τό θεωρήσει χρήσιμο μετά ἀπό διαβούλευση μέ τήν ἐπιτροπή, προβαίνει σέ ἐπαλήθευσή τους στούς εἰσαγωγεῖς, ἐμπόρους, διαμεσολαβητές, παραγωγούς, ἐμπορικούς συνδέσμους καί ὀργανισμούς.

Ἡ Ἐπιτροπή ἐπικουρεῖται στήν ἀποστολή της αὐτή ἀπό ὑπαλλήλους τῶν Κρατῶν μελῶν, στήν ἐπικράτεια τῶν ὁποίων διενεργοῦνται οἱ ἐπαληθεύσεις αὐτές ἐφ' ὅσον τό Κράτος μέλος αὐτό διατύπωσε σχετική ἐπιθυμία.

3. Τά Κράτη μέλη παρέχουν στήν Ἐπιτροπή κατόπιν αἰτήσεώς της καί σύμφωνα μέ τίς λεπτομέρειες πού ἡ ἴδια ὁρίζει τίς πληροφορίες πού διαθέτουν γιά τήν ἐξέλιξη τῆς ἀγορᾶς τοῦ ὑπό ἐξέταση προϊόντος.

4. Ἡ Ἐπιτροπή μπορεῖ νά δεχθεῖ σέ ἀκρόαση τά ἐνδιαφερόμενα πρόσωπα. Ἡ Ἐπιτροπή ὑποχρεοῦται νά τά δεχθεῖ σέ ἀκρόαση ἐφ' ὅσον οἱ ἐνδιαφερόμενοι τό ζητήσουν ἐγγράφως ἐντός προθεσμίας ὁριζομένης σέ ἀνακοίνωση στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*, ἀποδεικνύοντας ὅτι πιθανολογεῖται πράγματι νά θιγοῦν ἀπό τά ἀποτελέσματα τῆς διερευνήσεως καί ὅτι ὑπάρχουν ἐπί μέρους λόγοι νά ἀναπτύξουν προφορικά τίς ἀπόψεις τους.

5. Ὅταν οἱ πληροφορίες πού ζήτησε ἡ Ἐπιτροπή δέν παρέχονται μέσα σέ μία εὔλογη προθεσμία, εἶναι δυνατό νά συναχθοῦν συμπεράσματα βάσει τῶν διαθέσιμων δεδομένων.

Ἄρθρο 7

1. Κατά τούς ὅρους τῆς διερευνήσεως ἡ Ἐπιτροπή ὑποβάλλει στήν ἐπιτροπή ἔκθεση ἐπί τῶν συμπερασμάτων αὐτῶν.

2. Ἄν ἡ Ἐπιτροπή κρίνει ὅτι δέν εἶναι ἀναγκαῖο ὁποιοδήποτε μέτρο κοινοτικῆς ἐπιτηρήσεως ἤ διασφαλίσεως, δημοσιεύει μετά ἀπό διαβούλευση μέ τήν ἐπιτροπή στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων* ἀναγγελία περατώσεως τῆς διερευνήσεως περιλαμβάνοντας ἔκθεση τῶν οὐσιαστικότερων συμπερασμάτων της.

3. Ἐφ' ὅσον ἡ Ἐπιτροπή κρίνει ἀναγκαία τή λήψη κοινοτικῶν μέτρων ἐπιτηρήσεως ἤ διασφαλίσεως λαμβάνει τίς προβλεπόμενες γιά τό σκοπό αὐτό ἀποφάσεις τῶν τίτλων IV καί V.

4. Οἱ διατάξεις τοῦ παρόντος τίτλου δέν ἐμποδίζουν τή λήψη, ὁποτεδήποτε, μέτρων ἐπιτηρήσεως σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 10 ἕως 14 ἤ σέ ἐπείγουσες περιπτώσεις μέτρων διασφαλίσεως σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 15 ἕως 17.

Ἡ Ἐπιτροπή προβαίνει ἀμέσως σέ μέτρα διερευνήσεως πού κρίνει ἀκόμη ἀναγκαῖα. Τά ἀποτελέσματα αὐτῶν χρησιμοποιοῦνται κατά τήν ἐπανεξέταση τῶν ληφθέντων μέτρων.

Άρθρο 8

1. Οί παρεχόμενες κατ' έφαρμογή τοΰ παρόντος κανονισμοΰ πληροφορίες δέν μποροΰν νά χρησιμοποιηθοΰν γιά άλλους σκοπούς άπό έκείνους πού ζητήθηκαν.

2. α) Τό Συμβούλιο, ή Έπιτροπή καί τά Κράτη μέλη καθώς καί οί ύπάλληλοί τους δέν έπιτρέπεται νά κοινοποιοΰν, πλήν ρητής έξουσιοδοτήσεως τοΰ μέρους πού τίς παρεΐχε, πληροφορίες έμπιστευτικοΰ χαρακτήρα πού έλαβαν κατ' έφαρμογή τοΰ παρόντος κανονισμοΰ ή πού παρεσχέθηκαν έμπιστευτικά.

β) Κάθε αΐτηση γιά έμπιστευτική μεταχείριση άναφέρει τούς λόγους γιά τούς όποίους ή πληροφορία είναι έμπιστευτική.

Έν τούτοις, άν κρίνεται σάν άδικαιολόγητη ή αΐτηση έμπιστευτικής μεταχειρίσεως καί έκεΐνος πού έδωσε τήν πληροφορία δέν θέλει νά τήν κοινοποιήσει ή νά έξουσιοδοτήσει τρίτο νά τήν κοινοποιήσει σέ γενικές γραμμές ή ύπό μορφή συνοπτική, ή έν λόγω πληροφορία δέν μπορεΐ νά ληφθεΐ ύπόψη.

3. Πληροφορία θεωρεΐται σέ κάθε περίπτωση ώς έμπιστευτική, άν ή κοινοποίησή της μπορεΐ νά έχει σημαντικές δυσμενεΐς έπιπτώσεις γι' αύτόν πού τήν έδωσε ή γιά τήν πηγή άπό τήν όποία προέρχεται.

4. Οί προηγούμενες παράγραφοι έμποδίζουν τίς άρχές τής Κοινότητος νά συντάσσουν γενικές πληροφορίες καί είδικότερα τήν αίτιολόγηση τών άποφάσεων πού λαμβάνονται δυνάμει τοΰ παρόντος κανονισμοΰ. Οί άρχές πρέπει ώστόσο νά λαμβάνουν ύπόψη τό έννομο συμφέρον τών ένδιαφερομένων γιά τήν μή άποκάλυψη τών έπαγγελματικών τους μυστικών.

Άρθρο 9

1. Ή έξέταση τής έξελίξεως τών είσαγωγών καί τών όρων ύπό τούς όποίους πραγματοποιοΰνται, καθώς καί ή έξέταση τής σημαντικής ζημίας ή τής άπειλούμενης σημαντικής ζημίας, πού προκύπτει ώς έκ τούτου γιά τούς παραγωγούς τής Κοινότητος, άναφέρονται ίδίως στούς έξής παράγοντες:

α) ό όγκος τών είσαγωγών, ίδίως όταν έχουν αύξηθεΐ κατά τρόπο έκδηλο είτε σέ άπόλυτες τιμές είτε σέ σχέση μέ τήν παραγωγή ή τήν κατανάλωση τής Κοινότητος·

β) οί τιμές είσαγωγής, ίδίως όταν πρόκειται νά καθορισθεΐ άν ύπάρχει έκδηλη ύποτιμολόγηση σέ σχέση μέ τήν τιμή όμοειδοΰς κοινοτικοΰ προϊόντος·

γ) ή προκύπτουσα έπίπτωση στούς κοινοτικούς παραγωγούς όμοειδών προϊόντων ή άμεσα άνταγωνιστικών, καθώς καί ή τών τάσεων όρισμένων οίκονομικών συντελεστών, όπως:

— παραγωγή,

— χρησιμοποίηση δυναμικοΰ,

— άποθέματα,

— πωλήσεις,

— καλυπτόμενο τμήμα άγοράς,

— τιμές (δηλαδή συμπίεση τιμών ή παρεμπόδιση άνόδου τιμών πού θά έπέρχονται ύπό κανονικές συνθήκες),

— εύεργετήματα,

— άπόδοση κεφαλαίων,

— ρευστότητα,

— άπασχόληση.

2. Όταν προβάλλεται θέμα άπειλής προκλήσεως σημαντικής ζημίας, ή Έπιτροπή έξετάζει έπίσης άν ύπάρχει σαφής πρόβλεψη ότι μιά ίδιαίτερη κατάσταση είναι ίκανή νά έξελιχθεΐ σέ πραγματική ζημία. Γιά τό σκοπό αύτό μπορεΐ έπίσης νά λάβει ύπόψη τούς έξής παράγοντες:

α) τό συντελεστή αύξήσεως τών έξαγωγών πρός τήν Κοινότητα·

β) τό δυναμικό έξαγωγής τής χώρας καταγωγής ή έξαγωγής όπως ύφίσταται ή πρόκειται νά διαμορφωθεΐ στό μέλλον κατά τρόπο πού μπορεΐ νά προβλεφθεΐ, καί τήν πιθανότητα διοχετεύσεως τών έξαγωγών άπό αύτό τό δυναμικό πρός τήν Κοινότητα.

ΤΙΤΛΟΣ IV

Μέτρα έπιτηρήσεως

Άρθρο 10

1. Όταν ή έξέλιξη τής άγοράς ένός προϊόντος καταγωγής μιάς άπό τίς τρίτες χώρες, πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό, άπειλεΐ νά έπιφέρει ζημία στούς κοινοτικούς παραγωγούς όμοειδών ή άνταγωνιστικών προϊόντων, ή είσαγωγή τοΰ έν λόγω προϊόντος δύναται νά τεθεΐ, άναλόγως τής περιπτώσεως, όταν τά συμφέροντα τής Κοινότητος τό καθιστοΰν άναγκαΐο, σέ:

α) έκ τών ύστέρων κοινοτική έπιτήρηση, ή όποία πραγματοποιεΐται μέ τόν τρόπο πού καθορίζεται στήν άπόφαση πού άναφέρεται στήν παράγραφο 2·

β) προηγούμενη κοινοτική έπιτήρηση ή όποία πραγματοποιεΐται μέ τόν τρόπο πού προβλέπεται στό άρθρο 11.

Στίς περιπτώσεις αὐτές, τό προϊόν ἀναγράφεται μέ τήν ἔνδειξη «EUR» στό παράρτημα II.

2. Ὅταν ἡ ἀπόφαση θέσεως ὑπό ἐπιτήρηση συμπίπτει μέ τήν ἐλευθέρωση εἰσαγωγῆς τοῦ ἐν λόγω προϊόντος ἡ ἀπόφαση αὐτή λαμβάνεται ἀπό τό Συμβούλιο, μέ εἰδική πλειοψηφία προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς. Στίς ἄλλες περιπτώσεις, ἡ ἀπόφαση λαμβάνεται ἀπό τήν Ἐπιτροπή καί ἐφαρμόζεται τό ἄρθρο 15 παράγραφος 5.

3. Ἡ διάρκειά τῶν μέτρων ἐπιτηρήσεως εἶναι περιορισμένη. Πλήν ἀντιθέτων διατάξεων, ἡ ἰσχύς τους λήγει στό τέλος τοῦ δεύτερου ἑξαμήνου πού ἀκολουθεῖ τό ἑξάμηνο κατά τή διάρκεια τοῦ ὁποίου θεσπίσθηκαν τά μέτρα.

Ἄρθρο 11

1. Ἡ θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν προϊόντων ὑπό προηγούμενη κοινοτική ἐπιτήρηση προϋποθέτει τήν προσκόμιση ἐγγράφου εἰσαγωγῆς. Τό ἔγγραφο αὐτό ἐκδίδεται ἤ θεωρεῖται ἀπό τά Κράτη μέλη ἀτελῶς, γιά ὅλες τίς αἰτούμενες ποσότητες καί ἐντός μεγίστης προθεσμίας πέντε ἐργάσιμων ἡμερῶν ἀπό τήν κατάθεση, ἀνάλογα μέ τήν ἰσχύουσα ἐθνική νομοθεσία, δήλωση ἤ ἁπλή αἴτηση ὁποιουδήποτε εἰσαγωγέα τῆς Κοινότητος, ἀνεξαρτήτως τοῦ τόπου ἐγκαταστάσεώς του ἐντός τῆς Κοινότητος, χωρίς αὐτό νά θίγει τήν τήρηση τῶν λοιπῶν ὅρων, οἱ ὁποῖοι ἀπαιτοῦνται ἀπό τίς ἰσχύουσες ρυθμίσεις.

2. Πλήν ἀντιθέτων διατάξεων πού θεσπίσθηκαν συγχρόνως μέ τή θέση ὑπό ἐπιτήρηση καί κατά τήν ἴδια διαδικασία, ἡ δήλωση ἤ ἡ αἴτηση τοῦ εἰσαγωγέα περιλαμβάνει:

α) τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ εἰσαγωγέα·

β) τήν περιγραφή τοῦ προϊόντος μέ τήν ἔνδειξη:

— τῆς ἐμπορικῆς ὀνομασίας,

— τῆς δασμολογικῆς κλάσεως ἤ τοῦ ἀριθμοῦ ἀναφορᾶς τῆς ὀνοματολογίας τῶν ἐμπορευμάτων τῆς ἐθνικῆς στατιστικῆς ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου,

— τῆς χώρας καταγωγῆς,

— τῆς χώρας προελεύσεως·

γ) τήν ἔνδειξη τῆς τιμῆς cif «ἐλεύθερο στά σύνορα», καθώς καί τῆς ποσότητας τοῦ προϊόντος σέ μονάδες ἐν χρήσει στό ἐμπόριο·

δ) τήν ἡμερομηνία ἤ τίς ἡμερομηνίες, καθώς καί τόν τόπο ἤ τούς τόπους, πού προβλέπονται γιά τήν εἰσαγωγή.

Τά Κράτη μέλη δύνανται νά ζητοῦν συμπληρωματικά στοιχεῖα.

3. Ἡ παράγραφος 2 δέν ἐμποδίζει τή θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία, ἄν ἡ τιμή μονάδας μέ τήν ὁποία πραγματοποιεῖται ἡ συναλλαγή ὑπερβαίνει τήν τιμή, ἡ ὁποία ἀναγράφεται στό ἔγγραφο εἰσαγωγῆς, ἤ ἄν ἡ ἀξία ἤ ἡ ποσότητα τῶν πρός εἰσαγωγή προϊόντων ὑπερβαίνει συνολικά τήν τιμή πού ἀναγράφεται στό ἔγγραφο εἰσαγωγῆς, κατά λιγότερο ἀπό 5 %. Ἡ Ἐπιτροπή, ἀφοῦ ἀκούσει τίς γνῶμες πού ἐκφράζονται στό πλαίσιο τῆς ἐπιτροπῆς καί λάβει ὑπόψη τή φύση τῶν προϊόντων καί τίς ἄλλες ἰδιομορφίες τῶν συναλλαγῶν αὐτῶν, δύναται νά ὁρίσει διαφορετικό ποσοστό, τό ὁποῖο πάντως δέν μπορεῖ νά ὑπερβαίνει κανονικά τό 10 %.

4. Τό ἔγγραφο εἰσαγωγῆς δύναται νά χρησιμοποιηθεῖ μόνον ἐφ' ὅσον τό καθεστώς ἐλευθερώσεως τῶν εἰσαγωγῶν ἐξακολουθεῖ νά ἰσχύει γιά τίς συναλλαγές αὐτές καί τό πολύ γιά τήν περίοδο πού καθορίζεται συγχρόνως καί κατά τήν ἴδια διαδικασία πού ἀκολουθεῖται γιά τή θέση ὑπό ἐπιτήρηση, λαμβανομένης ὑπόψη τῆς φύσεως τῶν προϊόντων καί τῶν ἄλλων ἰδιομορφιῶν τῶν συναλλαγῶν αὐτῶν.

5. Ὅταν προβλέπεται ἀπό τήν ἀπόφαση, πού λαμβάνεται δυνάμει τοῦ ἄρθρου 10, ἡ καταγωγή τῶν ὑπό κοινοτική ἐπιτήρηση προϊόντων πρέπει νά ἀποδεικνύεται μέ πιστοποιητικό καταγωγῆς. Ἡ παρούσα παράγραφος δέν θίγει τήν ἰσχύ ἄλλων διατάξεων σχετικῶν μέ τήν προσκόμιση τοῦ πιστοποιητικοῦ αὐτοῦ.

6. Ἄν τό προϊόν πού βρίσκεται ὑπό προηγούμενη κοινοτική ἐπιτήρηση δέν ἔχει ἐλευθερωθεῖ σέ ἕνα Κράτος μέλος, ἡ ἄδεια εἰσαγωγῆς πού χορηγεῖται ἀπό τό Κράτος μέλος αὐτό δύναται νά ἀντικαταστήσει τό ἔγγραφο εἰσαγωγῆς.

Ἄρθρο 12

1. Ὅταν κατά τή λήξη προθεσμίας ὀκτώ ἐργάσιμων ἡμερῶν μετά τό τέλος τῶν διαβουλεύσεων οἱ εἰσαγωγές ἑνός προϊόντος δέν ἔχουν τεθεῖ ὑπό προηγούμενη κοινοτική ἐπιτήρηση, τό Κράτος μέλος, τό ὁποῖο ἐνημέρωσε τήν Ἐπιτροπή δυνάμει τοῦ ἄρθρου 3, δύναται νά προβαίνει σέ ἐθνική ἐπιτήρηση τῶν εἰσαγωγῶν αὐτῶν.

2. Σέ κατεπείγουσες περιπτώσεις τό Κράτος μέλος δύναται νά προβαίνει σέ ἐθνική ἐπιτήρηση ἀφοῦ ἐνημερώσει τήν Ἐπιτροπή σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 3. Ἡ Ἐπιτροπή ἐνημερώνει τά ἄλλα Κράτη μέλη.

3. Ἡ Ἐπιτροπή ἐνημερώνεται ἀμέσως μόλις τεθεῖ σέ ἰσχύ ἡ ἐπιτήρηση σχετικά μέ τόν τρόπο τῆς ἐφαρμογῆς της καί διορθώνει, μέ γνώμη πού δημοσιεύεται στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*, τό παράρτημα II ὅπου ἀναγράφεται ὡς πρός τό ἐξεταζόμενο προϊόν ἡ ἔνδειξη τοῦ Κράτους μέλους πού ἐφαρμόζει τό μέτρο ἐπιτηρήσεως.

'Αρθρο 13

'Η θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν ὑπό ἐθνική ἐπιτήρηση προϊόντων, προϋποθέτει τήν προσκόμιση ἐγγράφου εἰσαγωγῆς. Τό ἔγγραφο αὐτό ἐκδίδεται ἤ θεωρεῖται ἀπό τό Κράτος μέλος ἀτελῶς, γιά ὅλες τίς αἰτούμενες ποσότητες ἐντός μεγίστης προθεσμίας πέντε ἐργάσιμων ἡμερῶν ἀπό τήν κατάθεση δηλώσεως ἤ ἁπλῆς αἰτήσεως ὁποιουδήποτε εἰσαγωγέα τῆς Κοινότητος, ἀνεξάρτητα ἀπό τόν τρόπο ἐγκαταστάσεώς του ἐντός τῆς Κοινότητος, χωρίς νά θίγει τήν τήρηση τῶν λοιπῶν ὅρων, οἱ ὁποῖοι ἀπαιτοῦνται ἀπό τίς ἰσχύουσες ρυθμίσεις. Τό ἔγγραφο δύναται νά χρησιμοποιηθεῖ μόνον ἐφ' ὅσον τό καθεστώς ἐλευθερώσεως τῶν εἰσαγωγῶν παραμένει σέ ἰσχύ γιά τίς ἐν λόγω συναλλαγές.

'Αρθρο 14

1. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιοῦν στήν 'Επιτροπή μέσα στίς δέκα πρῶτες ἡμέρες κάθε μήνα σέ περίπτωση κοινοτικῆς ἐπιτηρήσεως καί στίς εἴκοσι πρῶτες ἡμέρες κάθε τριμήνου σέ περίπτωση ἐθνικῆς ἐπιτηρήσεως:

α) σέ περίπτωση προηγούμενης ἐπιτηρήσεως, τίς ποσότητες καί τά ποσά πού ὑπολογίσθηκαν βάσει τιμῶν cif γιά τίς ὁποῖες ἐκδόθηκαν ἤ θεωρήθηκαν ἔγγραφα εἰσαγωγῆς κατά τή διάρκεια τῆς προηγούμενης περιόδου·

β) σέ κάθε περίπτωση, τίς εἰσαγωγές, οἱ ὁποῖες πραγματοποιήθηκαν κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου πού προηγήθηκε τῆς προβλεπομένης ὑπό α.

Οἱ γνωστοποιήσεις τῶν Κρατῶν μελῶν ταξινομοῦνται κατά προϊόν καί κατά χώρα.

Εἶναι δυνατόν νά θεσπισθοῦν διαφορετικές διατάξεις ταυτοχρόνως καί κατά τήν ἴδια διαδικασία πού ἀκολουθεῖται γιά τή θέση ὑπό ἐπιτήρηση.

2. 'Όταν ἡ φύση τῶν προϊόντων ἤ ἰδιαίτερες καταστάσεις τό ἐπιβάλλουν, ἡ 'Επιτροπή δύναται, κατόπιν αἰτήσεως ἑνός Κράτους μέλους ἤ μέ δική της πρωτοβουλία, νά τροποποιήσει τήν περιοδική συχνότητα τῆς ἐνημερώσεως.

3. 'Η 'Επιτροπή ἐνημερώνει τά Κράτη μέλη.

ΤΙΤΛΟΣ V

Μέτρα διασφαλίσεως

'Αρθρο 15

1. "Αν ἕνα προϊόν εἰσάγεται στήν Κοινότητα σέ ποσότητες τόσο αὐξημένες ἤ/καί ὑπό συνθῆκες τέτοιες, ὥστε νά προκαλεῖται ἤ νά ἀπειλεῖται νά προκληθεῖ σοβαρή ζημία στούς κοινοτικούς παραγωγούς, ὁμοειδῶν ἤ ἀμέσως ἀνταγωνιστικῶν προϊόντων, καί ὅταν κρίσιμες περιστάσεις, κατά τίς ὁποῖες κάθε καθυστέρηση θά εἶχε σάν συνέπεια ζημία πού ἐπανορθώνεται δύσκολα, καθιστοῦν ἀναγκαία ἄμεση ἐνέργεια γιά τή διασφάλιση τῶν συμφερόντων τῆς Κοινότητος, ἡ 'Επιτροπή δύναται, κατόπιν αἰτήσεως ἑνός Κράτους μέλους ἤ μέ δική της πρωτοβουλία:

α) νά συντομεύσει τήν προθεσμία, κατά τή διάρκεια τῆς ὁποίας δύνανται νά χρησιμοποιηθοῦν τά ἔγγραφα εἰσαγωγῆς, κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 11 πού πρόκειται νά ἐκδοθοῦν ἤ θεωρηθοῦν μετά τή θέση σέ ἰσχύ τοῦ μέτρου αὐτοῦ·

β) νά τροποποιήσει τό καθεστώς εἰσαγωγῆς τοῦ προϊόντος αὐτοῦ, ὁρίζοντας σάν προϋπόθεση γιά τή θέση του σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία, τήν προσκόμιση ἄδειας εἰσαγωγῆς, ἡ ὁποία χορηγεῖται κατά τόν τρόπο καί ἐντός τῶν ὁρίων, τά ὁποῖα καθορίζει, ἀναμένοντας, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τήν ἀπόφαση τοῦ Συμβουλίου πού λαμβάνεται δυνάμει τοῦ ἄρθρου 16.

Τά μέτρα πού προβλέπονται ὑπό α καί β ἔχουν ἄμεση ἐφαρμογή.

2. "Οταν ὁ καθορισμός μιᾶς ποσοστώσεως ἀποτελεῖ μέτρο ἀνακλήσεως τῆς ἐλευθερώσεως, λαμβάνεται ἰδίως ὑπόψη:

— τό συμφέρον διατηρήσεως, στό μέτρο τοῦ δυνατοῦ, τῶν παραδοσιακῶν ρευμάτων συναλλαγῶν,

— ὁ ἀριθμός τῶν συμβάσεων πού συνάφθηκαν ὑπό κανονικές συνθῆκες πρίν τεθεῖ σέ ἰσχύ ἕνα μέτρο διασφαλίσεως, κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος τίτλου, ἐφ' ὅσον αὐτές οἱ συμβάσεις ἔχουν κοινοποιηθεῖ στήν 'Επιτροπή ἀπό τό ἐνδιαφερόμενο Κράτος μέλος,

— τό γεγονός ὅτι δέν πρέπει νά τίθεται σέ κίνδυνο ἡ ἐπίτευξη τοῦ σκοποῦ πού ἐπιδιώκεται μέ τήν καθιέρωση τῆς ποσοστώσεως.

3. α) Τά μέτρα πού προβλέπονται στό παρόν ἄρθρο ἐφαρμόζονται σέ κάθε προϊόν, τό ὁποῖο, μετά τή θέση τῶν μέτρων αὐτῶν σέ ἰσχύ, τίθεται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία. Δύνανται νά περιορίζονται στίς εἰσαγωγές, πού ἔχουν προορισμό ὁρισμένες περιοχές τῆς Κοινότητος.

β) 'Εν τούτοις, τά μέτρα αὐτά δέν ἀντίκεινται στή θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν προϊόντων πού εὑρίσκονται ὑπό μεταφορά πρός τήν Κοινότητα, ὑπό τήν προϋπόθεση ὅτι δέν εἶναι δυνατό νά ἀλλάξει ὁ προορισμός τους καί ὅτι τό προϊόντα τῶν ὁποίων ἡ θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία δυνάμει τῶν ἄρθρων 10 καί 11 προϋποθέτει τήν προσκόμιση ἐγγράφου εἰσαγωγῆς, συνοδεύονται πράγματι ἀπό τέτοιο ἔγγραφο.

4. "Οταν τηρεῖται ἡ παρέμβαση τῆς 'Επιτροπῆς ἀπό Κράτος μέλος, αὐτή ἀποφαίνεται τό πολύ ἐντός πέντε ἐργάσιμων ἡμερῶν ἀπό τή λήψη τῆς σχετικῆς αἰτήσεως.

5. Κάθε ἀπόφαση πού λαμβάνεται ἀπό τήν Ἐπιτροπή δυνάμει τοῦ παρόντος ἄρθρου, γνωστοποιεῖται στό Συμβούλιο καί στά Κράτη μέλη. Κάθε Κράτος μέλος δύναται νά παραπέμψει τήν ἀπόφαση αὐτή στό Συμβούλιο σέ προθεσμία ἑνός μήνα ἀπό τήν ἡμέρα τῆς γνωστοποιήσεως.

6. Ὅταν ἕνα Κράτος μέλος ἔχει παραπέμψει στό Συμβούλιο τήν ἀπόφαση πού ἐλήφθη ἀπό τήν Ἐπιτροπή, τό Συμβούλιο ἀποφασίζει μέ εἰδική πλειοψηφία τήν ἐπικύρωση, τήν τροποποίηση ἤ τήν κατάργηση τῆς ἀποφάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἂν τό Συμβούλιο δέν ἀποφασίσει τό ἀργότερο τρεῖς μῆνες ἀφότου ἐπελήφθη τῆς ἀποφάσεως, ἡ ἀπόφαση τῆς Ἐπιτροπῆς καταργεῖται.

Ἄρθρο 16

1. Ὅταν τά συμφέροντα τῆς Κοινότητος τό ἀπαιτοῦν, τό Συμβούλιο δύναται, μέ εἰδική πλειοψηφία προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς, νά θεσπίσει τά κατάλληλα μέτρα:

α) γιά νά ἐμποδισθεῖ ἡ εἰσαγωγή στήν Κοινότητα προϊόντος σέ τόσο αὐξημένες ποσότητες καί ἤ ὑπό τέτοιες συνθῆκες, ὥστε νά προκαλεῖται ἤ νά ἀπειλεῖται νά προκληθεῖ σοβαρή ζημία στούς κοινοτικούς παραγωγούς ὁμοειδῶν ἤ ἀμέσως ἀνταγωνιστικῶν προϊόντων·

β) γιά νά καταστεῖ δυνατή ἡ ἄσκηση τῶν δικαιωμάτων ἤ ἡ ἐκπλήρωση τῶν ὑποχρεώσεων τῆς Κοινότητος ἤ τῶν Κρατῶν μελῶν της ἐπί διεθνοῦς ἐπιπέδου, ἰδίως ὅσον ἀφορᾶ τό ἐμπόριο βασικῶν προϊόντων.

2. Τό ἄρθρο 15 παράγραφοι 2 καί 3 τυγχάνει ἐφαρμογῆς.

Ἄρθρο 17

1. Ἕνα Κράτος μέλος δύναται νά τροποποιήσει συντηρητικῶς τό καθεστώς εἰσαγωγῆς ἑνός ὁρισμένου προϊόντος, ὁρίζοντας σάν προϋπόθεση τῆς θέσεώς του σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τήν προσκόμιση ἄδειας εἰσαγωγῆς, πού χορηγεῖται κατά τόν τρόπο καί ἐντός τῶν ὁρίων πού καθορίζονται ἀπό τό Κράτος αὐτό:

α) ἄν προκύψει στήν ἐπικράτειά του κατάσταση ὅπως ἐκείνη πού ὁρίζεται γιά τήν Κοινότητα στό ἄρθρο 15 παράγραφος 1·

β) ἄν τό μέτρο αὐτό δικαιολογεῖται ἀπό ρήτρα διασφαλίσεως, πού περιέχεται σέ διμερή συμφωνία μεταξύ τοῦ Κράτους μέλους αὐτοῦ καί τρίτης χώρας.

2. α) Τό Κράτος μέλος πληροφορεῖ μέ τηλέτυπο τήν Ἐπιτροπή καθώς καί τά ἄλλα Κράτη μέλη γιά τά αἴτια καί τόν τρόπο ἐφαρμογῆς τῶν ἐν λόγω μέτρων. Οἱ πληροφορίες αὐτές θά τυγχάνουν ἄκρως ἐμπιστευτικοῦ χειρισμοῦ ἐκ μέρους τῆς Ἐπιτροπῆς καί τῶν ἄλλων Κρατῶν μελῶν. Ἡ Ἐπιτροπή συγκαλεῖ ἀμελλητί τήν ἐπιτροπή. Τό Κράτος μέλος δύναται νά λάβει τά μέτρα αὐτά, ἀφοῦ ἀκούσει τίς γνῶμες πού ἐκφράσθηκαν στό πλαίσιο τῆς ἐπιτροπῆς.

β) Ὅταν ἕνα Κράτος μέλος ἐπικαλεῖται ἰδιαιτέρως ἐπείγουσα ἀνάγκη, οἱ διαβουλεύσεις πρέπει νά λάβουν χώρα ἐντός προθεσμίας πέντε ἐργάσιμων ἡμερῶν ἀπό τήν ἐνημέρωση τῆς Ἐπιτροπῆς· μετά τή λήξη τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας, τό Κράτος μέλος δύναται νά λάβει τά προβλεπόμενα μέτρα. Κατά τή διάρκεια τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας, τό Κράτος μέλος δύναται νά ὁρίσει σάν προϋπόθεση τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ προϊόντος αὐτοῦ τήν προσκόμιση ἄδειας εἰσαγωγῆς πού χορηγεῖται κατά τόν τρόπο καί ἐντός τῶν ὁρίων πού καθορίζονται κατά τή λήξη τῆς προθεσμίας αὐτῆς.

3. Τά μέτρα κοινοποιοῦνται στήν Ἐπιτροπή μέ τηλέτυπο μόλις ἀποφασισθοῦν.

4. Ἡ κοινοποίηση ἐπέχει θέση αἰτήσεως κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 15 παράγραφος 4. Τά μέτρα ἰσχύουν μόνο μέχρι τῆς θέσεως σέ ἐφαρμογή τῆς ἀποφάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς. Ἐν πάση περιπτώσει ἄν ἡ Ἐπιτροπή ἀποφασίσει νά μή θεσπίσει μέτρα ἤ θεσπίζει, δυνάμει τοῦ ἄρθρου 15, μέτρο διαφορετικό ἀπό ἐκεῖνο πού ἔλαβε τό Κράτος μέλος, ἡ ἀπόφασή της ἐφαρμόζεται ἀπό τήν ἕκτη ἡμέρα μετά τή θέση της σέ ἰσχύ, ἐκτός ἄν τό Κράτος μέλος, τό ὁποῖο ἔλαβε τά μέτρα, παραπέμψει τήν ἀπόφαση αὐτή στό Συμβούλιο· στήν περίπτωση αὐτή, τά ἐθνικά μέτρα ἐφαρμόζονται μέχρι τῆς θέσεως σέ ἰσχύ τῆς ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου ἀλλά τό πολύ, ἐπί ἕνα μήνα, ἀφότου τοῦτο ἐπιληφθεῖ τῆς ὑποθέσεως. Τό Συμβούλιο ἀποφαίνεται πρό τῆς λήξεως τῆς προθεσμίας αὐτῆς.

Τό πρῶτο ἐδάφιο δέν θίγει τό δικαίωμα προσφυγῆς τῶν Κρατῶν μελῶν βάσει τοῦ ἄρθρου 15 παράγραφοι 5 καί 6.

5. Τό παρόν ἄρθρο ἐφαρμόζεται μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1984. Πρίν ἀπό τίς 31 Δεκεμβρίου 1983, ἡ Ἐπιτροπή θά προτείνει στό Συμβούλιο τίς τροποποιήσεις πού πρέπει νά ἐπέλθουν σ' αὐτό. Τό Συμβούλιο θά ἀποφανθεῖ ἐπί τῆς προτάσεως αὐτῆς μέ εἰδική πλειοψηφία πρίν ἀπό τίς 31 Δεκεμβρίου 1984. Ἐν πάση περιπτώσει, οἱ διατάξεις περί μέτρων διασφαλίσεως:

— πού δικαιολογοῦνται ἀπό ρήτρα διασφαλίσεως, ἡ ὁποία περιλαμβάνεται σέ διμερή συμφωνία, δέν θίγονται τήν ἡμερομηνία αὐτή·

— πού ἀφοροῦν εἰσαγωγές προϊόντων πού ἔχουν ἐλευθερωθεῖ σέ ὁρισμένα Κράτη μέλη ἀλλά τελοῦν ὑπό ποσόστωση σέ ἄλλα, ἐφαρμόζονται μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1987.

Άρθρο 18

1. Κατά τήν έφαρμογή κάθε μέτρου έπιτηρήσεως ή διασφαλίσεως πού θεσπίσθηκε σύμφωνα μέ τούς τίτλους IV καί V, διεξάγονται κατόπιν αίτήσεως ένός Κράτους μέλους ή μέ πρωτοβουλία τῆς Έπιτροπῆς, διαβουλεύσεις στό πλαίσιο τῆς έπιτροπῆς μέ σκοπό νά:

α) έξετασθοῦν τά άποτελέσματα τοῦ μέτρου αὐτοῦ·

6) διαπιστωθεῖ ἄν ή διατήρησή του παραμένει άναγκαία.

2. Όταν, στό τέλος τῶν διαβουλεύσεων πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1, ή Έπιτροπή κρίνει ὅτι έπιβάλλεται ή κατάργηση ή ή τροποποίηση τῶν μέτρων, τά ὁποῖα προβλέπονται στά ἄρθρα 10, 12, 15 καί 16, τότε:

α) ἄν τό Συμβούλιο ἔχει ἀποφανθεῖ έπί τῶν μέτρων αὐτῶν, προτείνει σ' αὐτό τήν κατάργηση ή τήν τροποποίησή τους. Τό Συμβούλιο ἀποφαίνεται μέ είδική πλειοψηφία·

6) στίς ἄλλες περιπτώσεις, ή Έπιτροπή τροποποιεῖ ή καταργεῖ τά μέτρα κοινοτικῆς διασφαλίσεως καί έπιτηρήσεως. Ἄν ή ἀπόφαση αὐτή ἀφορᾶ μέτρα έθνικῆς έπιτηρήσεως έφαρμόζεται ἀπό τήν ἕκτη ήμέρα ἀπό τή δημοσίευσή τους στήν *Έπίσημη Έφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*, έκτός ἄν τό Κράτος μέλος, τό ὁποῖο έφαρμόζει τά μέτρα αὐτά, τά παραπέμψει στό Συμβούλιο· στήν περίπτωση αὐτή τά έθνικά μέτρα έφαρμόζονται μέχρι τῆς θέσεως σέ ἰσχύ τῆς ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου ἀλλά τό πολύ έπί τρεῖς μῆνες ἀφότου αὐτό έπιληφθεῖ σχετικά. Τό Συμβούλιο ἀποφαίνεται πρίν ἀπό τή λήξη τῆς προθεσμίας αὐτῆς.

ΤΙΤΛΟΣ VI

Μεταβατικές καί τελικές διατάξεις

Άρθρο 19

1. Μέχρι, τό ἀργότερο, τίς 31 Δεκεμβρίου 1984, τό Συμβούλιο ἀποφασίζει έπί τῶν προσαρμογῶν πού πρέπει νά έπέλθουν στόν παρόντα κανονισμό μέ σκοπό τή μεγαλύτερη ὁμοιομορφία τοῦ καθεστῶτος είσαγωγῆς. Τό Συμβούλιο ἀποφαίνεται μέ είδική πλειοψηφία προτάσει τῆς Έπιτροπῆς καί ὑπό τό φῶς τῆς προόδου τῆς κοινῆς έμπορικῆς πολιτικῆς.

2. Έν ἀναμονῆ τῶν προσαρμογῶν αὐτῶν:

α) τά Κράτη μέλη δύνανται, έφ' ὅσον δέν ἔχει έπιτευχθεῖ πλήρως ὁμοιομορφία μεταξύ τῶν ζωνῶν έλευθερώσεως, νά ὁρίσουν σάν προϋπόθεση τῶν είσαγωγῶν τῶν προϊόντων, τά ὁποῖα δέν ἀναφέρονται στό παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 925/79, ὅτι πρέπει ὄχι μόνο ή χώρα καταγωγῆς τους ἀλλά καί ή χώρα ἀγορᾶς ή ή χώρα προελεύσεως νά περιλαμβάνονται μεταξύ ἐκείνων τῶν χωρῶν πού ἀφορᾶ ὁ παρών κανονισμός. Γιά τήν Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας ή διάταξη αὐτή ἰσχύει έπίσης γιά ἐκεῖνα ἀπό τά προϊόντα πού ἀναγράφονται στό παράρτημα τοῦ έν λόγω κανονισμοῦ, γιά τήν είσαγωγή τῶν ὁποίων έξακολουθεῖ, δυνάμει τοῦ γερμανικοῦ καθεστῶτος είσαγωγῆς, νά μήν ἀπαιτεῖται ἔναντι ὅλων τῶν τρίτων χωρῶν ἄδεια είσαγωγῆς·

6) ή Ἰταλική Δημοκρατία δύναται νά ὁρίσει σάν προϋπόθεση τῶν είσαγωγῶν τῶν προϊόντων καταγωγῆς Αἰγύπτου, Γιουγκοσλαβίας καί Ἰαπωνίας ὅτι ή χώρα καταγωγῆς τους πρέπει νά συμπίπτει μέ τή χώρα τῆς προελεύσεώς τους·

γ) τά ἔγγραφα είσαγωγῆς πού ἀπαιτοῦνται δυνάμει τοῦ ἄρθρου 11 γιά τήν κοινοτική έπιτήρηση ἰσχύουν μόνο έντός τοῦ Κράτους μέλους, τό ὁποῖο τά ἐξέδωσε ή τά θεώρησε·

δ) οἱ χῶρες τῆς Μπενελούξ καί ή Ἰταλική Δημοκρατία δύνανται νά διατηρήσουν τίς διατυπώσεις τῆς αὐτόματης ἄδειας ή τῆς δηλώσεως είσαγωγῆς, τίς ὁποῖες έφαρμόζουν σήμερα στίς είσαγωγές προϊόντων καταγωγῆς Ἰαπωνίας καί Χόνγκ Κόνγκ·

ε) τά Κράτη μέλη, τά ὁποῖα ἀναγράφονται στό παράρτημα II ὡς πρός τά προϊόντα πού σημειώνονται μέ ἀστερίσκο, δύνανται νά διατηρήσουν έθνική έπιτήρηση τῶν είσαγωγῶν τῶν προϊόντων αὐτῶν, συμπεριλαμβανομένης καί τῆς έπιτηρήσεως ὑπό μορφή αὐτόματων ἀδειῶν. Τό ἄρθρο 12, τό ἄρθρο 13 τελευταία περίοδος, καί τά ἄρθρα 14 καί 18 δέν έφαρμόζονται·

στ) ὁ παρών κανονισμός δέν έμποδίζει τή διατήρηση τῶν διατάξεων πού θέσπισε ή Ἰταλική Δημοκρατία, γιά νά ὑπαγάγει σέ είδική ἔγκριση, σύμφωνα μέ τήν ὑπουργική ἀπόφαση τῆς 6ης Μαΐου 1976, συμπεριλαμβανομένου τοῦ καταλόγου πού προσαρτᾶται σ' αὐτή καί μέ τίς μεταγενέστερες τροποποιήσεις της, τήν είσαγωγή ἀντικειμένων, μηχανῶν καί συσκευῶν μεταχειρισμένων ή καινουργῶν ἀλλά κακῶς συντετηρημένων, πού έμπίπτουν στήν κλάση 73.24, στά κεφάλαια 84 μέχρι 87 καί 93, καθώς καί στή διάκριση 97.04 Β τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου.

3. Τά Κράτη μέλη πληροφοροῦν τήν Έπιτροπή γιά τά μέτρα πού λαμβάνουν σύμφωνα μέ τόν κώδικα ἀδειῶν πού έγκρίθηκε ἀπό τήν Κοινότητα μέ τήν ἀπόφαση 80/271/ΕΟΚ (1). Τῆς ἀνακοινώνουν ἰδίως τούς κανόνες καί κάθε πληροφορία σχετικά μέ τίς διαδικασίες ὑποβολῆς αἰτήσεως γιά ἄδεια, περιλαμβανομένων τῶν ὅρων νομιμοποιήσεως προσώπων έπιχειρήσεων ή ὀργανισμῶν γιά ὑποβολή τέτοιων αἰτήσεων. Κοινοποιεῖται έπίσης κάθε τροποποίηση τῶν κανόνων αὐτῶν.

(1) ΕΕ ἀριθ. L 71 τῆς 17. 3. 1980, σ. 1.

Ἄρθρο 20

1. Ὅταν ἕνα Κράτος μέλος πού διατηρεῖ εἰσαγωγικό περιορισμό, πού προβλέπεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 τελευταία περίπτωση, προτίθεται νά προβεῖ σέ τροποποίησή του, ἐνημερώνει σχετικά τήν Ἐπιτροπή καί τά ἄλλα Κράτη μέλη.

2. α) Κατόπιν αἰτήσεως τῆς Ἐπιτροπῆς ἤ ἑνός Κράτους μέλους, τά μέτρα πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 ἀποτελοῦν ἀντικείμενο προηγουμένων διαβουλεύσεων στό πλαίσιο τῆς ἐπιτροπῆς.

β) Ἄν, σέ προθεσμία πέντε ἐργάσιμων ἡμερῶν ἀπό τήν ἐνημέρωση πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1, ἡ Ἐπιτροπή δέν ζητήσει διαβουλεύσεις, κατόπιν δικῆς της πρωτοβουλίας ἤ αἰτήσεως Κράτους μέλους μέχρι τῆς ἐκπνοῆς τῆς προθεσμίας αὐτῆς, ἐνημερώνει σχετικά τό ἐνδιαφερόμενο Κράτος μέλος τό ὁποῖο δύναται, ὡς ἐκ τούτου, νά θέσει σέ ἰσχύ τό σχεδιαζόμενο μέτρο.

γ) Στίς ἄλλες περιπτώσεις, οἱ διαβουλεύσεις ἀρχίζουν μέσα σέ πέντε ἐργάσιμες ἡμέρες ἀπό τήν ἐκπνοή τῆς προθεσμίας πού προβλέπεται στό σημεῖο 6.

3. α) Ἄν, μέχρι τό τέλος τῶν διαβουλεύσεων, καμία ἀντίρρηση δέν ἔχει ἐγερθεῖ ἀπό τά ἄλλα Κράτη μέλη ἤ ἀπό τήν Ἐπιτροπή, ἡ τελευταία ἐνημερώνει χωρίς καθυστέρηση τό ἐνδιαφερόμενο Κράτος μέλος τό ὁποῖο δύναται νά θέσει ἀμέσως σέ ἰσχύ τό μέτρο.

β) Στίς ἄλλες περιπτώσεις, τό ἐνδιαφερόμενο Κράτος μέλος δέν δύναται νά θέσει σέ ἰσχύ τό σχεδιαζόμενο μέτρο παρά μόνο μετά τή λήξη προθεσμίας τριῶν ἑβδομάδων ἀπό τήν ἔναρξη τῶν διαβουλεύσεων.

γ) Ἄν, ἐντός τῆς προθεσμίας αὐτῆς, ἡ Ἐπιτροπή ὑποβάλει στό Συμβούλιο, δυνάμει τοῦ ἄρθρου 113 τῆς συνθήκης, πρόταση πού ἀποσκοπεῖ στήν ἄρση τῶν ἀντιρρήσεων, οἱ ὁποῖες ἔχουν ἐγερθεῖ, τό σχεδιαζόμενο μέτρο δέν δύναται νά τεθεῖ σέ ἰσχύ πρίν ἀποφανθεῖ τό Συμβούλιο.

4. Σέ κατεπείγουσα περίπτωση ἐφαρμόζονται οἱ ἀκόλουθες διατάξεις:

α) δύναται νά ἐφαρμοσθεῖ ἐλάττωση ποσοστώσεως ἤ κατάργηση κάθε δυνατότητας εἰσαγωγῆς χωρίς προηγούμενες διαβουλεύσεις, μετά τήν ἐνημέρωση ὅμως πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1·

β) ἄν μετά τήν ἐξάντληση ποσοστώσεως, οἱ οἰκονομικές ἀνάγκες ἑνός Κράτους μέλους καθιστοῦν ἀναγκαῖες συμπληρωματικές εἰσαγωγές προϊόντων προελεύσεως ἀπό τήν τρίτη χώρα ἤ τίς τρίτες χῶρες πού ὠφελοῦνται ἀπό τήν ποσόστωση, τό ἐνδιαφερόμενο Κράτος μέλος δύναται νά ἀνοίξει χωρίς προηγούμενη ἐνημέρωση συμπληρωματικές δυνατότητες εἰσαγωγῆς ἐντός τοῦ ὁρίου τοῦ 20 % τοῦ ὄγκου ἤ τοῦ ποσοῦ τῆς ποσοστώσεως πού ἐξαντλήθηκε. Ἐνημερώνει ἀμέσως σχετικά τήν Ἐπιτροπή καί τά ἄλλα Κράτη μέλη. Ἡ διαδικασία κατεπείγοντος πού καθιερώνεται ἀπό τήν παρούσα παράγραφο δέν ἐφαρμόζεται ἀφ' ὅτου ἐγκριθεῖ ἡ ἔναρξη διαπραγματεύσεων μέ τήν ἐνδιαφερόμενη τρίτη χώρα·

γ) κατόπιν αἰτήσεως Κράτους μέλους ἤ τῆς Ἐπιτροπῆς, τά μέτρα πού λαμβάνονται ἀπό Κράτος μέλος, δυνάμει τῆς παρούσας παραγράφου, ἀποτελοῦν ἀντικείμενο ἐκ τῶν ὑστέρων διαβουλεύσεων ὑπό τούς ὅρους πού προβλέπονται στήν παράγραφο 3.

5. Ἄν ἕνα Κράτος μέλος προτίθεται νά προβεῖ σέ αὐτόνομη τροποποίηση τοῦ καθεστῶτος του εἰσαγωγῆς γιά προϊόν πετρελαίου προβλεπομένου στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 802/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 27ης Ἰουνίου 1968 περί τοῦ κοινοῦ ὁρισμοῦ τῆς ἐννοίας τῆς καταγωγῆς τῶν ἐμπορευμάτων [1] ἐνημερώνει σχετικά τήν Ἐπιτροπή καί τά ἄλλα Κράτη μέλη. Σ' αὐτή τήν περίπτωση ἐφαρμόζεται ἡ διαδικασία πού προβλέπεται στίς παραγράφους 2, 3 καί 4. Οἱ ἄλλες διατάξεις τοῦ παρόντος κανονισμοῦ δέν ἐφαρμόζονται.

6. Οἱ χῶρες τῆς Μπενελούξ δύνανται, ἐφόσον ἀναγράφονται ὡς πρός ἕνα προϊόν στό παράρτημα II καί σημειοῦνται μέ ἀστερίσκο, νά διατηρήσουν τήν διατύπωση τῆς αὐτομάτου ἀδείας, ὅπως τήν ἐφαρμόζουν σήμερα. Οἱ ἄδειες αὐτές ἐκδίδονται ἀτελῶς γιά ὅλες τίς αἰτούμενες ποσότητες καί δι' ὑποβολῆς ἁπλῆς αἰτήσεως ὁποιουδήποτε εἰσαγωγέως τῆς Κοινότητος, ἀνεξαρτήτως τοῦ τόπου ἐγκαταστάσεώς του στήν Κοινότητα. Τό ἄρθρο 13 δέν ἐφαρμόζεται στά προϊόντα αὐτά.

Ἄρθρο 21

Μέ τήν ἐπιφύλαξη ἄλλων κοινοτικῶν διατάξεων, ὁ παρών κανονισμός δέν ἐμποδίζει τήν θέσπιση ἤ ἐφαρμογή ἀπό τά Κράτη μέλη:

α) ἀπαγορεύσεων, ποσοτικῶν περιορισμῶν ἤ μέτρων ἐπιτηρήσεως πού ἐπιβάλλονται γιά λόγους δημοσίων ἠθῶν, δημοσίας τάξεως, δημοσίας ἀσφαλείας, προστασίας τῆς ὑγείας καί τῆς ζωῆς τῶν ἀνθρώπων καί τῶν ζώων ἤ διατηρήσεως τῶν φυτῶν, προστασίας τῶν ἐθνικῶν θησαυρῶν, πού ἔχουν καλλιτεχνική, ἱστορική ἤ ἀρχαιολογική ἀξία, ἤ προστασίας τῆς βιομηχανικῆς καί ἐμπορικῆς ἰδιοκτησίας·

β) εἰδικῶν συναλλαγματικῶν διατυπώσεων·

γ) διατυπώσεων πού εἰσάχθηκαν δυνάμει διεθνῶν συμφωνιῶν σύμφωνα μέ τή συνθήκη.

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 148 τῆς 28. 6. 1968, σ. 1.

'Αρθρο 22

1. 'Ο παρών κανονισμός δέν έμποδίζει τήν έφαρμογή τῶν ρυθμίσεων περί κοινῆς όργανώσεως τῶν άγορῶν καί τῶν διοικητικῶν διατάξεων, κοινοτικῶν ἤ έθνικῶν, πού άπορρέουν άπό τίς άνωτέρω ρυθμίσεις, καθώς καί τῶν είδικῶν ρυθμίσεων πού θεσπίζονται δυνάμει τοῦ ἄρθρου 235 τῆς συνθήκης, καί έφαρμόζονται έπί τῶν έμπορευμάτων πού προκύπτουν άπό τή μεταποίηση γεωργικῶν προϊόντων. 'Ο παρών κανονισμός έφαρμόζεται συμπληρωματικά.

2. 'Εν τούτοις, τά ἄρθρα 10, 14 καί 18 δέν έφαρμόζονται γιά τά προϊόντα πού έμπίπτουν στίς ρυθμίσεις αὐτές καί γιά τά ὁποῖα τό κοινοτικό καθεστώς συναλλαγῶν μέ τρίτες χῶρες προβλέπει τήν προσκόμιση πιστοποιητικοῦ ἤ ἄλλου τίτλου είσαγωγῆς.

Τά ἄρθρα 15, 17 καί 18 δέν έφαρμόζονται γιά τά άνωτέρω προϊόντα, πού έμπίπτουν στίς ρυθμίσεις αὐτές καί γιά τά ὁποῖα τό κοινοτικό καθεστώς συναλλαγῶν μέ τρίτες χῶρες προβλέπει τή δυνατότητα έφαρμογῆς ποσοτικῶν περιορισμῶν κατά τήν είσαγωγή.

'Αρθρο 23

'Η 'Επιτροπή δημοσιεύει περιοδικά τήν ένημερωμένη μορφή τῶν παραρτημάτων I καί II, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν πράξεων πού έκδόθηκαν σύμφωνα μέ τόν παρόντα κανονισμό, τόσο άπό τήν Κοινότητα ὅσο καί άπό τά Κράτη μέλη. 'Ενημερώνεται γιά τήν καθιέρωση, τήν τροποποίηση ἤ τήν κατάργηση τῶν μέτρων πού λαμβάνονται έπί έθνικοῦ έπιπέδου.

'Αρθρο 24

'Ο κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 926/79 καταργεῖται.

Οί παραπομπές στόν καταργηθέντα κανονισμό θεωρεῖται ὅτι γίνονται στόν παρόντα κανονισμό.

'Αρθρο 25

'Ο παρών κανονισμός άρχίζει νά ίσχύει άπό τήν ήμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

'Ο παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ίσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

'Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 5 Φεβρουαρίου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

'Ο Πρόεδρος

L. TINDEMANS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΕΘΝΙΚΟΥΣ ΠΟΣΟΤΙΚΟΥΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ

Ἐπεξηγήσεις τῶν σημείων, γραμμάτων ἢ ἀριθμῶν

Ἀντικείμενο τοῦ περιορισμοῦ:

\+ = πλήρως ὑπό περιορισμό·

— = ἐν μέρει ὑπό περιορισμό.

Γεωγραφικό πεδίο ἐφαρμογῆς:

Ὅταν δέν ὑπάρχει εἰδική ἔνδειξη, ὁ περιορισμός ἐφαρμόζεται στό σύνολο τῶν χωρῶν πού ἀφορᾶ ὁ κανονισμός.

Ὅταν ὁ κανονισμός ἐφαρμόζεται σέ μιά γεωγραφική ζώνη ἢ σέ μία ἢ περισσότερες χῶρες, στό περιθώριο, γίνεται μνεία τῆς χώρας ἢ τῶν ζωνῶν ὅπου ἐφαρμόζεται αὐτός ὁ περιορισμός. Οἱ γεωγραφικές αὐτές ζῶνες περιγράφονται στό τέλος τοῦ παραρτήματος μέ βάση τίς ἰσχύουσες διατάξεις τῶν Κρατῶν μελῶν.

*
* *

Σέ κάθε περίπτωση, οἱ περιορισμοί αὐτοί ἐφαρμόζονται ὑπό τήν ἐπιφύλαξη:

— τῶν εἰδικῶν κανόνων πού προβλέπονται ἀπό τίς συμφωνίες μεταξύ τῆς Κοινότητος καί ὁρισμένων τρίτων χωρῶν·

— τῶν εἰδικῶν κοινῶν καθεστώτων πού προβλέπονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ.

Ὁ κατάλογος αὐτός περιέχει μόνο ἐθνικούς περιορισμούς. Πρός τό παρόν δέν ὑφίστανται κοινοτικοί περιορισμοί πού ἐμπίπτουν στό πεδίο ἐφαρμογῆς αὐτοῦ τοῦ κανονισμοῦ. Στήν περίπτωση πού θά ληφθοῦν ἐνδεχομένως τέτοιου εἴδους μέτρα, βάσει τοῦ τίτλου V, θά δημοσιευτοῦν ξεχωριστά.

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
04.04 E I b) 3, ex 4, ex 5	04.04-67, ex 68, 88, ex 92						— (5)			(1) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τή ζώνη II.
04.06	04.06-00				+ (1)					
07.01 A, D I, ex F II, L, M	07.01-11, 13—19, 31, 33, 36, 45, 47, 73—77	—		—	—		—		—	(2) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός Κύπρο, Αἴγυπτο, Ἰσραήλ, Μάλτα, Μαρόκο, Ἱσπανία, Τυνησία, Τουρκία.
A II b)	15		—							
07.02 ex B	07.02-50				—					
07.04 ex B	07.04-50				—					(3) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός τή ζώνη Α3.
07.05 B ex I, II	07.05-61—70						— (5)			
08.01 B	08.01-31, 35				+	— (6)	+	— (2) (3) (4)		(4) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός τήν Ἰαπωνία.
C	50				+					
08.04 A I	08.04-11—23				—		+			(5) Ἄρθρο 115 τῆς πράξεως προσχωρήσεως.
08.05 ex G	08.05-91, 93						— (5)			(6) Ὑπό περιορισμούς ὅσον ἀφορᾶ τίς χῶρες τῆς ζώνης δολλαρίου ἐκτός τῆς Λιβερίας.
08.07 A	08.07-10				—		+			
08.09	08.09-11, 19				—		+			
09.01 A I, II	09.01-11—17	— (7)	— (7)	— (7)	— (7)	— (7)	— (7)	— (7)	— (7)	(7) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο γιά τίς εἰσαγωγές καταγωγῆς χωρῶν πού δέν εἶναι μέλη τῆς διεθνοῦς συμβάσεως τοῦ καφέ ἐφόσον ἐφαρμόζονται ποσοστώσεις (κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2436/79, ΕΕ ἀριθ. L 282 τῆς 12. 11. 1979, σ. 1).
12.01 ex B	12.01-31—46, 54, 64—68, ex 99						+			
12.08 A	12.08-01				+					
13.03 A VII	13.03-17				+ (1)					
ex 15.07	15.07-05—13, 61—79, ex 82, 85—94, ex 98						+			
15.10 D	15.10-70				+ (1)					
16.04 D, E	16.04-71, 75								+ (4)	
17.04 A	17.04-01				+					

Κλάση τού Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
20.07 ex A III	20.07-07, ex 8, ex 11, 16, ex 17							— (1) (2) (3)		(1) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός Ἀλγερία, Κύπρο, Αἴγυπτο, Ἰσραήλ, Μάλτα, Μαρόκο, Ἱσπανία, Τυνησία, Τουρκία, ΕΖΕΣ.
ex B II	44, 46, 50, 66, 67, 72, 76—83, 94—96							— (1) (2) (3)		
21.02 A	21.02-11—19	— (5)	— (5)	— (5)	— (5)	— (5)	— (5)	— (5)	— (5)	(2) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός τή ζώνη Α3.
21.02 C I	21.02-40				+ (4)					
21.07 G I a) 1	21.07-27				+					(3) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός τήν Ἰαπωνία.
22.08	22.08-10, 30			—	+					
22.09 A	22.09-10			—	+					(4) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τή ζώνη II.
C ex I	52, 53				—					
C IV	71—79				+ (4)					(5) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο γιά τίς εἰσαγωγές καταγωγῆς χωρῶν πού δέν εἶναι μέλη τῆς διεθνοῦς συμβάσεως τοῦ καφέ ἐφόσον ἐφαρμόζονται ποσοστώσεις (κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2436/79, ΕΕ ἀριθ. L 282 τῆς 12. 11. 1979, σ. 1).
C ex V	81—79				— (4)					
22.10 B	22.10-51, 55				+					
27.07 B ex 1	27.07-25, 29				+					
27.09	27.09-00				+					
ex 27.10	27.10-11—79				—					
ex 27.11	27.11-03—99				—					
27.12 B	27.12-90				+					
27.13 B	27.13-81—90				+					
29.34 B	29.34-10							+ (2) (3)		

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
31.02 A, B	31.02-10—15						+ (6)			(1) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ώς πρός τή ζώνη Α3.
C	20—90	+ (7)					+ (6)			
31.03	31.03-15—30						+ (6)			(2) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ώς πρός τήν Ἰαπωνία.
31.05 A I, II, IV	31.05-04—19, 41—48						+ (6)			(3) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ώς πρός τή ζώνη ΙΙ.
32.05	32.05-10—50				+ (3)					
33.01 A I	33.01-12—19							+ (4)		(4) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ώς πρός τίς χῶρες τῆς Λατινικῆς Ἀμερικῆς, ΗΠΑ, Καναδά, Νότιο Κορέα, Λίβανο, Λιβερία, Φιλιππίνες, Συρία.
34.03 A	34.03-11—19				+					
37.02	37.02-01—99							+ (2)		
38.14 A	38.14-10							+ (1) (2)		(5) Ἀπελευθερωμένα ὡς πρός Ἀλγερία, ΗΠΑ, Καναδά, Κύπρο, Αἴγυπτο, Ἱσπανία, Ἰσραήλ, Λίβανο, Μάλτα, Μαρόκο, Τυνησία, Τουρκία, ΕΖΕΣ.
B I A	31				+					
ex 40.10	40.10-ex 10, ex 90						—			
40.11 ex A	40.11-10						—			(6) Ἄρθρο 115 τῆς πράξεως προσχωρήσεως.
B I	20							+ (2)		
B II	21—29							+ (2)	+ (5)	(7) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς έκτός Γιουγκοσλαβίας καί Τουρκίας.
	40						—	+ (2)		
	45—53							+ (2)	+ (5)	
	55, 57						+	+ (2)		
	62, 80							+ (2)		
	ex 63						—			
40.12	40.12-10—80							+ (2)		

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
44.01	44.01-10—90						+			(1) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ως πρός τήν Ιαπωνία.
45.02	45.02-00							+ (1) (2)		
48.01 A	48.01-01				+					(2) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ως πρός τή ζώνη Α3.
ex C, ex F	67, 78, 80—90, ex 92, 94, 98, 99						—			
										* Προγενέστεροι εθνικοί περιορισμοί πού άντικαθίστανται άπό είδικά κοινά καθεστῶτα.
49.02	49.02-00				+					
50.01	50.01-00							+ (1) (2)		
50.02	50.02-00							+ (1) (2)		
50.04	50.04-10, 90							+ (1) (2)		
50.05 A	50.05-10, 90, 99							+ (1) (2)		
50.07 A, B	50.07-10, 90							+ (1) (2)		
50.09 A	50.09-01—68						+	+ (1)		
51.04 A I, II	51.04-03, 05	*		*	+ *		+ *	*		
III a)	06	*	*		+ *		+ *	*		
III b), IV, B	08—98	*		*	+ *		+ *	*		
ex A, ex B	10, 11—48, 55—66, 74—98		*							
53.07	53.07-02—89		*		+ *			*		
53.10 ex	53.10-11, 15		*							
53.11	53.11-01—97		*	*	+ *		+ *	*		
55.07	55.07-10, 90						+ *			

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
55.08	55.08-10	*		*		+ *	+ *	*		(1) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός τήν Ἰνδία καί τό Μπανγκλαντές.
	30—80	*		*		+ *	+ *	*		
55.09	55.09-03—99	*	*	*	+ *	+ *	+ *	*		* Προγενέστεροι ἐθνικοί περιορισμοί πού ἀντικαθίστανται ἀπό εἰδικά κοινά καθεστῶτα.
56.05 ex A	56.05-11	*		*						
B	51—99	*		*						
56.07 A I, II	56.07-01—12	*	*	*	+ *	*	+ *	*		** Προγενέστεροι ἐθνικοί περιορισμοί πού ἀντικαθίστανται ἀπό τό καθεστώς πού θεσπίζουν οἱ κοινοτικές συμφωνίες γιά προϊόντα ἀπό ἰούτα.
ex A II	15	*	*	*	+ *		+ *	*		
ex A II, B	19—87	*	*	*	+ *	*	+ *	*		
57.10 A	57.10-21—50				+	—				
ex A	21, 31		+ (1)							
B * *	62—70				+	+				
58.01	58.01-01—80						+ *			
58.02	58.02-02—88				+ *		+ *			
58.04	58.04-05—45					— *	+ *	*		
	61—69	*				+	+ *	*		
	71—80					+	+ *	*		
	63, 67		*							
58.05	58.05-01—90	*					+ *			
58.06	58.06-10, 90	*					+ *			
58.07	58.07-31—80	*								
58.09 B	58.09-21—99	*								
59.13	59.13-01—13	*		*						
	15, 35	*		*		+				
	19, 32, 34, 39	*		*						
60.01	60.01-01—98						+ *			

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
60.02 A, B I, II	60.02-40—60				+		+ *			* Προγενέστεροι εθνικοί περιορισμοί που αντικαθίστανται από ειδικά κοινά καθεστώτα.
B III	70	*					+ *			
B IV	80						+ *			
60.03	60.03-11—90			*			+ *			
60.04	60.04-02—90			*			+ *			
A I a), A II a)	02, 06				+ *	*				
A II b), c)	03, 04	*				*				
A II b), c), d)	07—09	*				*				
A III a), c), d), e)	10, 12, 14, 16							+		
A III b)	11				+ *			+		
B I a), b II a)	19, 23				+ *	*				
B I b), c), B II b), c), d)	20, 22, 24—29	*				*				
B III, IV a)	31—38							+		
B IV b) 1 aa)	41					*				
cc)	48							+		
dd), ee)	50, 58					*				
B IV b) 2 cc)	54, 90							+		
dd), B IV c)	56, 60							+		
B IV d) 1 aa), dd), 2 dd)	71, 79, 89				+ *	*				
d) 1 bb), cc) d) 2 aa), bb), cc)	73, 75, 81, 83, 85				+ *					
60.05	60.05-01—99			*	*		+ *			
A I, ex A II	01, 22, 61	*				*		*		
ex A II	04, 11, 13, 25					*		+ *		
ex A II	15, 33	*				*		+ *		
ex A II	06, 93	*						+ *		
ex A II, B	07, 08, 09							+ *		
	94—99									
	16, 17, 21, 26, 36, 38									

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
60.05 *(Συνέχεια)*										(1) Ἐκτός ἀπό ἐνδύματα γιά τό τζοῦντο.
ex A II	60.05-43, 46							+ *		
	37, 44—49, 66, 72—75, 77—80, 83—87, 89, 92									* Προγενέστεροι ἐθνικοί περιορισμοί πού ἀντικαθίστανται ἀπό εἰδικά κοινά καθεστῶτα.
ex A II	19, 45, 68, 71, 76, 81, 88	*						+ *		
ex A II	37, 44									
ex A II	23, 24, 64					*		*		
ex A II	31, 39, 51	*								
	33—35, 40—42, 52, 58, 62									
	22, 23, 31—34, 39—41, 45, 46, 51, 52, 61, 62, 71, 72		*							
61.01	61.01-01—98			*			+ *			
	01, 31, 37, 46, 47, 57, 66, 76				+ *	+ *				
	09, 13, 17—23, 25, 96				+ *	+ *		+		
	15, 24, 26, 38, 48, 58, 68, 78—95, 98				+ *	*		+		
	29, 32—36, 41—44, 51, 54, 62, 64, 72, 74				+ *	*				
	ex 92—ex 98				+ * (1)					
	13, 17, 23, 31, 37, 46, 47, 57, 66, 76, 81, 96		*							
61.02	61 02-01—94			*			+ *			
	01, 03, 12—18, 33, 39, 40, 44	*			+ *	+ *		+		
	05, 07, 23, 54, 92	*			+ *	+ *		+		
	22, 24, 52, 53, 85, 91	*			+ *	+ *		+		
	48, 90				+ *			+		
	25, 28	*			+ *	*		*		
	26	*			+ *	+		*		
	31, 35, 42, 47, 76	*			+ *			+		
	32, 34, 36, 37, 41, 43, 45, 55, 64, 74	*			+ *	*				

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
61.02 *(Συνέχεια)*	61.02-87, 94							+		(1) Έκτός από γυναικεία ένδύματα τύπου κιμονό.
	62, 72, 82, 84	*			+ *	— *				
	58, 68, 78	*			+ *	+ *				* Προγενέστεροι εθνικοί περιορισμοί πού άντικαθίστανται άπό είδικά κοινά καθεστώτα.
	57, 66				+ *	*				
	ex 90, ex 91, ex 92, ex 94				+ * (1)					
	12—18, 25—33, 35—40, 42—44, 48—54, 57—62, 66—72, 78, 82, 85, 90—92		*							
61.03 A I, A III	61.03-11, 19	*		*	+ *		+ *			
A II	15	*	*	*	+ *	+ *	+ *			
B I, B III	51, 59	*		*	+ *		+ *	+		
B II	55	*	*	*	+ *	+ *	+ *	+		
C I, C III	81, 89			*	+ *		+ *	+		
C II	85		*	*	+ *	+ *	+ *	+		
61.04 A I, II, B II	61.04-01, 09, 91—98			*		— *	+ *	+		
B I b)	13		*	*		— *	+ *			
B I a), c)	11, 18			*			+ *			
B II b)	93		*	*						
61.05 A	61.05-20	*	*		+ *	+ *	+ *	*		
B I	30	*	*		+ *	+ *	+ *	*		
B II	91						+ *	+		
B III	99	*				*	+ *	*		
61.06	61.06-10—90						*			
B	30	*				+				
C	40	*								
E	60					+				

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
61.07	61.07-10—90						+ *			(1) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ως πρός Χόνγκ Κόνγκ, Ιαπωνία, Μακάο, Μαλαισία, Πακιστάν, Ταϊβάν καί Γιουγκοσλαβία (μόνο γιά λινά καί προϊόντα άπό ιούτα ή σιζάλ).
61.09	61.09-20—80						+ *			
61.10	61.10-00						+ *			
61.11	61.11-00						+ *			
62.01	62.01-10—99						+ *			* Προγενέστεροι έθνικοί περιορισμοί πού άντικαθίστανται άπό είδικά κοινά καθεστῶτα.
62.02	62.02-01—89			*			+ *			
A, B I b), B II b)	01, 09, 15					— *				** Προγενέστεροι έθνικοί περιορισμοί πού άντικαθίστανται άπό τό καθεστώς πού θεσπίζουν οί κοινοτικές συμφωνίες γιά τά προϊόντα άπό ιούτα.
	61					— *		+		
A II	09				+ *					
B II c), B III b), c), B IV b)	65, 75, 77, 87					— *				
B I a)	12, 13	*	*		+ *	+ *		+		
B III a) 1	40—59, 71		*		+ *	+ *		+		
B III a) 2	72, 74	*	*		+ *	+ *				
B IV a)	83, 85				+ *	+		+		
B I c)	19					+ *		+		
B IV c)	89					+		+		
62.03 A, B **	62.03-11—91									
A II	13—17				+	—		+	+ (1)	
A I, B I a)	11, 91				+			+	+ (1)	
B I b), B II a), b) 2, c)	93, 95, 97, 98				+ *					
B II b) 1	96				+	*				
62.05 A, E	62.05-01, 93, 95, 99	*				— *		+		
B	10					*				
C	20	*		*		+		+		
D	30					*				

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
64.01	64.01-11—39	— (1)			+ (2)				+ (2)	(1) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός τήν Ἰαπωνία.
	41—99				+ (2)				+ (2)	
64.02 B	64.02-60—69			+ (2)	+ (2)			+ (1)	+ (2)	(2) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τήν Ταϊβάν.
	61, 69	— (1)								
	99				+ (2)				+ (2)	(3) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τή ζώνη II.
66.01	66.01-10, 20, 50, 80				+ (3) (4)			+ (1)		
66.03 A, B, C	66.03-10—90							+ (1)		(4) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τό Χόνγκ Κόνγκ.
69.04	69.04-11—90						+			
69.05	69.05-10, 90						+			(5) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τίς χῶρες τῆς Ἀσίας.
69.07 A	69.07-20	— (1)		+ (2)	— (3)			+ (1)		
B I	30, 40			+ (2)				+ (1)		
B II	50, 80	+ (1)		+ (2)	— (3)			+ (1)		
69.08 A	69.08-20	— (1)			— (3)			+ (1)		
B I	30, 40							+ (1)		
B II	50—99	+ (1)			+ (3)			+ (1)		
69.11	69.11-10, 90	+ (1)	— (1)		+ (3)		+ (5)	+ (1)		
69.12 A, B	69.12-10, 20							+ (1)		
C I, C II	31, 39	+ (1)	— (1)		+ (3)			+ (1)		
D	90		+ (1)		+ (3)			+ (1)		
73.02 A II, C, D, E	73.02-19, 30, 55				+ (3)					
ex G	83				+ (3)					

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
73.15 A I a), II	73.61-10, 90							+ (2)		(1) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ως πρός τή ζώνη II.
A V a), c), d) 1 bb), d) 2	73.63-10, 50, 74, 79							+ (2)		
A VI b), c) 1 bb), c) 2, d)	73.64-50, 75, 79, 90							+ (2)		(2) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ώς πρός τήν Ιαπωνία.
A VII b) 1, d) 2	73.65-53, 83							+ (2)		
A VIII	73.66-40—89							+ (2)		
B I a), B II	73.71-13—19, 93—99							+ (2)		(3) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ώς πρός Ταϊβάν, Νότιο Κορέα.
B V a), c)	73.73-13—19, 43—59							+ (2)		
B V d) 1 bb), d) 2	74—89							+ (2)		
B VI d), c) 1 bb), c) 2, d)	73.74-51—59, 74—90							+ (2)		(4) Άρθρο 115 τῆς πράξεως προσχωρήσεως.
B VII b) 2 aa), b) 4 bb)	73.75-53—59, 93, 99							+ (2)		
B VIII	73.76-13—19							+ (2)		
73.18 ex C	73.18-ex 41, ex 82, ex 99						— (4)			
73.32 B ex II	73.32-61—99	— (2)								
ex 73.37	73.37-ex 11—ex 90						— (4)			
82.09 ex A	82.09-11, 19	— (2)		+ (2) (3)	+ (1)			+ (2)		
	50				+					
82.14 A	82.14-10	— (2)		+ (2) (3)				+ (2)		
B	91			+ (2) (3)				+ (2)		
	99			+ (2) (3)				+ (2)		
ex 84.01	84.01-ex 11, ex 80						— (4)			
84.06 A, B, C, D	84.06-03—99							+ (2)		
C ex I, ex II	ex 20—ex 24						— (4)			
D ex II	ex 27, 39, ex 42, ex 46, ex 48, ex 52, 53, ex 54, ex 63, 64, ex 66, ex 78, ex 83, ex 98									
84.10 ex A, ex B, C	84.10-ex 13, ex 16, 32—98						+ (4)			

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
84.14 ex B	84.14-ex 99						— (2)			(1) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ως πρός τήν Ἰαπωνία.
84.15 C ex I, ex II	84.15-ex 06—ex 59, ex 92, ex 98						— (2)			(2) Ἄρθρο 115 τῆς πράξεως προσχωρήσεως.
ex 84.20	84.20-09, 40, ex 71, 73—81, ex 83, 85, 89, ex 90						+ (2)			(3) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τή ζώνη II.
84.41 A I, II, ex III, B	84.41-12—15, 30							+ (1)		
ex 84.46	84.46-ex 99						— (2)			(4) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τό Χόνγκ Κόνγκ.
ex 84.47	84.47-ex 10						— (2)			
84.62	84.62-11—53							+ (1)		(5) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τίς χῶρες τῆς Ἀσίας.
85.01	85.01-01—95							+ (1)		
B ex I	ex 31, 33—36, ex 38, ex 89, ex 90						—			
B ex II, ex C	59—63, 65, 66, 93, 95						—			
85.03	85.03-11—90						+ (5)	+ (1)		
85.15 ex A	85.15-04, 09, 11, 16, 19							— (1)		
A ex III	11, 12, 16—27				— (3) (4)					
	20—27						+			
ex C	ex 50, ex 82, 84, 86, ex 88, 91, ex 99							— (1)		
C ex II	41—50				+ (3)					
	99				—					
	ex 91, ex 49, ex 50, ex 99						—			
85.21 A, D, E	85.21-01—28, 47—99							+ (1)		
C	45				—			+ (1)		

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
85.23	85.23-01—99			+ (3)				+ (1)		(1) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός τήν Ἰαπωνία.
ex B	ex 12						— (4)			
85.24 ex C	85.24-93, 95							— (1)		(2) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ὡς πρός τή ζώνη II.
85.25 ex A	85.25-21, 25		+ (1)		+ (2)					
ex A, B	27, 35				+ (2)					
C	50, 90				— (2)					(3) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός τήν Ταϊβάν.
87.01	87.01-12 à 97								+ (5)	
87.02	87.02-ex 12, ex 14, ex 21, ex 23, ex 25, ex 27						— (4)			(4) Ἄρθρο 115 τῆς πράξεως προσχωρήσεως.
	03—91							+ (1)	+ (5)	(5) Πρωτόκολλο ἀριθ. 7 τῆς πράξεως προσχωρήσεως.
87.03	87.03-10—80								+ (5)	
87.04	87.04-01—99							+ (1)	+ (5)	(6) Ὑπό ποσοτικούς περιορισμούς ὡς πρός τό Χόνγκ-Κόνγκ.
87.05	87.05-11—99							+ (1)	+ (5)	
ex A, ex B	ex 11, 19, ex 91, ex 99						— (4)			
87.06 A, B	87.06-11—99							+ (1)	+ (5)	
87.08	87.08-10, 30				+					
87.09 A	87.09-10—59							+ (1)		
87.12 A	87.12-11—19							+ (1)		
88.02 A, ex B	88.02-01—09, 39, 49				+ (2) (3)					
89.01 A, B I	89.01-10—76				+					
89.02 A	89.02-10				+					
90.12	90.12-10—70				+					
90.28 A, B	90.28-01—99				— (2)					

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
91.01	91.01-11—65				+					(1) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ως πρός τήν Ιαπωνία.
91.02	91.02-11—99				+					
91.03	91.03-10—99				+					(2) Άρθρο 115 της πράξεως προσχωρήσεως.
91.07	91.07-11—98				+					
91.09	91.09-20—80				+					(3) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς μόνο ως πρός τή ζώνη II.
91.11	91.11-10—99				+					
97.03 A, B	97.03-05—90				— (3) (4)			+ (1)		(4) Υπό ποσοτικούς περιορισμούς ως πρός τό Χόνγκ Κόνγκ.
98.03 ex B, ex C	98.03-ex 31—ex 51, ex 71, ex 75						— (2)			

ΓΑΛΛΙΑ

Γεωγραφικές ζῶνες στίς ὁποῖες ἐφαρμόζονται, γενικά, οἱ ποσοτικοί περιορισμοί

ΖΩΝΗ I

024 'Ισλανδία
025 Φερόες Νῆσοι
028 Νορβηγία
030 Σουηδία
032 Φινλανδία
036 'Ελβετία
038 Αὐστρία
040 Πορτογαλία
042 'Ισπανία
043 'Ανδόρα
044 Γιβραλτάρ
045 Πόλη τοῦ Βατικανοῦ
046 Μάλτα
048 Γιουγκοσλαβία
052 Τουρκία
202 Κανάριοι Νῆσοι
204 Μαρόκο
205 Χέουτα και Μελίλλα
208 'Αλγερία
212 Τυνησία
220 Αἴγυπτος
224 Σουδάν
228 Μαυριτανία
232 Μάλι
236 "Ανω Βόλτα
240 Νίγηρας
244 Τσάδ
247 Δημοκρατία τοῦ Πράσινου 'Ακρωτηρίου
248 Σενεγάλη
252 Γκάμπια
257 Γουινέα Μπισάου
260 Γουινέα
264 Σιέρρα Λεόνε
268 Λιβερία
272 'Ακτή 'Ελεφαντοστοῦ
276 Γκάνα
280 Τόγκο
284 Μπενίν
288 Νιγερία
302 Καμερούν
306 Κεντροαφρικανική Δημοκρατία
310 'Ισημερινή Γουινέα
311 "Αγιος Θωμᾶς καί Πρίγκηπος
314 Γκαμπόν
318 Κόγκο
322 Ζαΐρ
324 Ρουάντα
328 Μπουρούντι
329 'Αγία 'Ελένη καί ἐξαρτήσεις
330 'Ανγκόλα
334 Αἰθιοπία
338 Τζιμπουτί
342 Σομαλία
346 Κένυα
350 Ούγκάντα
352 Τανζανία
355 Σεϋχέλλες καί ἐξαρτήσεις
357 Βρετανικό ἔδαφος 'Ινδικοῦ 'Ωκεανοῦ
366 Μοζαμβίκη
370 Μαδαγασκάρη
373 Μαυρίκιος
375 Κομόρες
378 Ζάμπια
382 Ζιμπάμπουε (πρώην Ροδεσία)
386 Μαλάουι
391 Μποτσουάνα
393 Ζουαζιλάνδη
395 Λεζότο
400 'Ηνωμένες Πολιτεῖες 'Αμερικῆς
404 Καναδάς
406 Γροιλανδία
413 Βερμοῦδες
421 Μπελίζ
451 Δυτικές 'Ινδίες
453 Μπαχάμες
454 Νῆσοι Τέρκς καί Κάικος
457 Νῆσοι Παρθένες τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν
460 Δομίνικος
463 Νῆσοι Καϊμάν
464 'Ιαμαϊκή
465 'Αγία Λουκία
467 "Αγιος Βικέντιος
469 Μπαρμπάντος
472 Τρινιτάντ καί Τομπάγκο
473 Γρενάδα
476 'Ολλανδικές 'Αντίλλες
488 Γουιάνα
492 Σουρινάμ
529 Νῆσοι Φάλκλαντ καί ἐξαρτήσεις
600 Κύπρος
604 Λίβανος
608 Συρία
624 'Ισραήλ
628 'Ιορδανία
636 Κουβέιτ
640 Μπαχρέιν
644 Κατάρ
647 'Ηνωμένα 'Αραβικά 'Εμιράτα
649 'Ομάν
656 Νότιος Υεμένη
684 Λάος
696 Καμπουτσέα (Καμπότζη)
701 Μαλαισία
703 Μπρουνέι
706 Σιγκαπούρη
740 Χόνγκ Κόνγκ
743 Μακάο
801 Παπούα Νέα Γουινέα
803 Νάουρου
806 Νῆσοι Σολομῶντος
807 Τουβαλού
808 'Αμερικανική 'Ωκεανία
812 Κιριμπάτι
813 Νῆσοι Πιτκάιρν
815 Φίτζι
816 Βουνουάτου (τέως Νέες Ἑβρίδες)

ΖΩΝΗ I *(συνέχεια)*

817 Τόγκα
819 Δυτική Σαμόα

ΖΩΝΗ II

216 Λιβύη
390 Δημοκρατία τῆς Νότιας Ἀφρικῆς καί Ναμίμπια
412 Μεξικό
416 Γουατεμάλα
424 Ὀνδούρα
428 Ἔλ Σαλβαδόρ
432 Νικαράγουα
436 Κόστα Ρίκα
442 Παναμάς
452 Ἀϊτή
456 Δομινικανική Δημοκρατία
480 Κολομβία
484 Βενεζουέλα
500 Ἰσημερινός
504 Περού
508 Βραζιλία
512 Χιλή
516 Βολιβία
520 Παραγουάη
524 Οὐρουγουάη
528 Ἀργεντινή
612 Ἰράκ
616 Ἰράν
632 Σαουδική Ἀραβία
652 Βόρειος Ὑεμένη
660 Ἀφγανιστάν
662 Πακιστάν
664 Ἰνδία
666 Μπαγκλαντές
667 Μαλδίδες
669 Σρί Λάνκα
672 Νεπάλ
675 Μπουτάν
676 Βιρμανία
680 Ταϋλάνδη
700 Ἰνδονησία
708 Φιλιππίνες
728 Νότιος Κορέα
732 Ἰαπωνία
736 Ταϊβάν
800 Αὐστραλία
802 Αὐστραλιανή Ὠκεανία
804 Νέα Ζηλανδία
814 Νεοζηλανδική Ὠκεανία

ΙΤΑΛΙΑ

Γεωγραφικές ζῶνες στίς ὁποῖες ἐφαρμόζονται, ἐκτός ἐξαιρέσεων, οἱ ποσοτικοί περιορισμοί

ΖΩΝΗ Α2

α) *Ὑπερπόντιες χῶρες καί ἐδάφη συνδεδεμένα μέ τήν ΕΟΚ (ΡΤΟΜ):*

476 Ὁλλανδικές Ἀντίλλες (Κουρασάο, Ἀρούμπα, Μποναίρ, Ἅγιος Εὐστάθιος, Σάμπα καί τό νότιο τμῆμα τοῦ Ἁγίου Μαρτίνου)
377 Μαγιότ
809 Νέα Καληδονία καί ἐξαρτήσεις
822 Γαλλική Πολυνησία
890 Πολικές περιοχές
811 Νῆσοι Γουώλλις καί Φουτούνα
421 Μπελίζ
703 Μπρουνέι
463 Νῆσοι Καϊμάν
529 Νῆσοι Φάλκλαντ καί ἐξαρτήσεις
451 Μοντσερράτ
813 Νῆσοι Πιτκάιρν
329 Ἁγία Ἑλένη καί ἐξαρτήσεις
451 Συνασπισμένα κράτη τῶν Δυτικῶν Ἰνδιῶν (Ἀνγκουίλα, Ἀντίγκουα, Νέβος, Ἅγιος Χριστόφορος)
890 Βρετανικό Ἀνταρκτικό Ἔδαφος
357 Βρετανικό Ἔδαφος Ἰνδικοῦ Ὠκεανοῦ
454 Νῆσοι Τέρκς καί Κάικος
451 Βρετανικές Παρθένες Νῆσοι

β) *Χῶρες ΑΚΕ:*

236 Ἄνω Βόλτα
453 Μπαχάμες
469 Μπαρμπάντος
284 Μπενίν
391 Μποτσουάνα
328 Μπουρούντι
302 Καμερούν
247 Δημοκρατία τοῦ Πράσινου Ἀκρωτηρίου
306 Κεντροαφρικανική Δημοκρατία
244 Τσάδ
375 Κομόρες
318 Κογκό (Λαϊκή Δημοκρατία)
272 Ἀκτή Ἐλεφαντοστοῦ
460 Δομίνικος
334 Αἰθιοπία
815 Φίτζι
314 Γκαμπόν
252 Γάμβια
276 Γκάνα
464 Ἰαμαϊκή
338 Τζιμπουτί
473 Γρενάδα (περιλαμβάνονται οἱ Νότιες Γρεναδίνες)
260 Γουινέα
257 Γουινέα Μπισάου
310 Ἰσημερινή Γουινέα
488 Γουιάνα
346 Κένυα
812 Κιριμπάτι (τέως Γκιλμπέρτ)
395 Λεζόθο
268 Λιβερία
370 Μαδαγασκάρη
386 Μαλάουι
232 Μάλι
228 Μαυριτανία
373 Μαυρίκιος
240 Νίγηρας
288 Νιγηρία
801 Παπούα Νέα Γουινέα
324 Ρουάντα

ΖΩΝΗ Α2 *(συνέχεια)*

806 Νῆσοι Σολομῶντος
465 Ἁγία Λουκία
467 Ἅγιος Βικέντιος (περιλαμβάνονται οἱ Βόρειες Γρεναδίνες)
819 Σαμόα (δυτική)
311 Ἅγιος Θωμᾶς καί Πρίγκηπος
355 Σεϋχέλλες
248 Σενεγάλη
264 Σιέρρα Λεόνε
342 Σομαλία
224 Σουδάν
492 Σουρινάμ
393 Ζουαζιλάνδη
352 Τανζανία
280 Τόγκο
817 Τόγκα
472 Τρινιτάντ καί Τομπάγκο
807 Τουβαλού (πρώην Ἐλίσες)
350 Οὐγκάντα
816 Βανουάτου (πρώην Νέες Ἑβρίδες)
322 Ζαΐρ
378 Ζάμπια
382 Ζιμπάμπουε (πρώην Ροδεσία)
038 Αὐστρία
032 Φινλανδία
024 Ἰσλανδία
028 Νορβηγία
040 Πορτογαλία
030 Σουηδία
036 Ἑλβετία
208 Ἀλγερία
600 Κύπρος
220 Αἴγυπτος
628 Ἰορδανία
025 Φερόες Νῆσοι
624 Ἰσραήλ
048 Γιουγκοσλαβία
604 Λίβανος
046 Μάλτα
204 Μαρόκο
608 Συρία
042 Ἱσπανία
212 Τυνησία
052 Τουρκία

ΖΩΝΗ Α3

660 Ἀφγανιστάν
647 Ἡνωμένα Ἀραβικά Ἐμιράτα (Ἀμπού Ντάμπι, Ντουμπάι, Σαργιάχ, Ἀιμάν, Οὐμμ Ἀλ-Καϊβάιν, Ράς Ἀλ-Καϊμάχ καί Φουγιάιραχ)
043 Ἀνδόρρα
330 Ἀνγκόλα καί Καμπίντα
632 Σαουδική Ἀραβία
528 Ἀργεντινή
800 Αὐστραλία (καί ἐδάφη ὑπό αὐστραλιανή διοίκηση)
040 Ἀζόρες
640 Μπαχρέιν
666 Μπαγκλαντές
413 Βερμοῦδες
675 Μπουτάν
676 Βιρμανία
516 Βολιβία
508 Βραζιλία
036 Μπυζίνγκεν (γερμανικό ἔδαφος, Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας)
696 Καμπότζη (Χμέρ)
404 Καναδάς
202 Κανάριοι Νῆσοι
205 Χέουτα
512 Χιλή
480 Κολομβία
728 Νότιος Κορέα
436 Κόστα Ρίκα
448 Κούβα
456 Δομινικανική Δημοκρατία
500 Ἰσημερινός
428 Ἐλ Σαλβαδόρ
708 Φιλιππίνες
044 Γιβραλτάρ
406 Γροιλανδία
416 Γουατεμάλα
452 Ἀϊτή
424 Ὀνδούρα
740 Χόνγκ Κόνγκ
664 Ἰνδίες
700 Ἰνδονησία
612 Ἰράκ
616 Ἰράν
696 Καμπουτσέα (Καμπότζη)
636 Κουβέιτ
684 Λάος
216 Λιβύη
743 Μακάο
701 Μαλαισία
667 Μαλδίδες
205 Χέουτα καί Μελίλλα
412 Μεξικό
366 Μοζαμβίκη
803 Ναουρού
672 Νεπάλ
432 Νικαράγουα
804 Νέα Ζηλανδία (καί ἐδάφη ὑπό νεοζηλανδική διοίκηση)
649 Ὁμάν
662 Πακιστάν
442 Παναμάς
520 Παραγουάη
504 Περού
644 Κατάρ
706 Σιγκαπούρη
669 Σρί Λάνκα
400 Ἡνωμενες Πολιτεῖες Αμερικῆς (καί ἐδάφη ὑπό διοίκηση Ἡνωμένων Πολιτειῶν Ἀμερικῆς)
390 Νότιος Ἀφρική
736 Ταϊβάν
680 Ταϊλάνδη
524 Οὐρουγουάη
484 Βενεζουέλα
652 Βόρειος Ὑεμένη
656 Νότιος Ὑεμένη (Λαϊκή Δημοκρατία)

ΖΩΝΗ Γ

732 Ἰαπωνία

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Γεωγραφικές ζῶνες στίς ὁποῖες ἐφαρμόζονται, ἐκτός ἐξαιρέσεων, οἱ ποσοτικοί περιορισμοί

I. ΖΩΝΗ ΔΟΛΛΑΡΙΟΥ

516 Βολιβία
404 Καναδάς
480 Κολομβία
436 Κόστα Ρίκα
448 Κούβα
456 Δομινικανική Δημοκρατία
500 Ἰσημερινός
428 Ἐλ Σαλβαδόρ
416 Γουατεμάλα
452 Ἀϊτή
424 Ὀνδούρα
268 Λιβερία
412 Μεξικό
432 Νικαράγουα
442 Παναμάς
708 Φιλιππίνες
400 Ἡνωμένες Πολιτεῖες Ἀμερικῆς
484 Βενεζουέλα

II. ΖΩΝΗ «RESIDUAL TEXTILE» = ὅλες οἱ χῶρες καί οἱ περιοχές ἐκτός ἀπό:

208 Ἀλγερία
528 Ἀργεντινή
666 Μπαγκλαντές
516 Βολιβία
508 Βραζιλία
480 Κολομβία
428 Ἐλ Σαλβαδόρ
416 Γουατεμάλα
452 Ἀϊτή
740 Χόνγκ Κόνγκ
664 Ἰνδία
700 Ἰνδονησία
616 Ἰράν
628 Ἰορδανία
728 Νότιος Κορέα
743 Μακάο
701 Μαλαισία
412 Μεξικό
432 Νικαράγουα
662 Πακιστάν
520 Παραγουάη
504 Περού
708 Φιλιππίνες
706 Σιγκαπούρη
669 Σρί Λάνκα
608 Συρία
736 Ταϊβάν
680 Ταϋλάνδη
524 Οὐρουγουάη
382 Ζιμπάμπουε
καί ὅσες χῶρες καί ἐδάφη περιλαμβάνονται στή ζώνη ΑΚΕ, στή ζώνη CEFTA, στή ζώνη Ἄπω Ἀνατολῆς καί Δύσεως, στή μεσογειακή ζώνη, στή ζώνη ΥΧΕ

1. ΖΩΝΗ ΑΚΕ

453 Μπαχάμες
469 Μπαρμπάντος
284 Μπενίν
391 Μποτσουάνα
328 Μπουρούντι
302 Καμερούν
247 Δημοκρατία τοῦ Πράσινου Ἀκρωτηρίου
306 Κεντροαφρικανική Δημοκρατία
244 Τσάδ
375 Κομόρες
318 Κογκό
338 Τζιμπουτί
460 Δομίνικος
310 Ἰσημερινή Γουινέα
334 Αἰθιοπία
815 Φίτζι
314 Γκαμπίν
252 Γάμβια
276 Γκάνα
473 Γρενάδα
260 Γουινέα
257 Γουινέα Μπισάου
488 Γουιάνα
272 Ἀκτή Ἐλεφαντοστοῦ
346 Κένυα
812 Κιριμπάτι
395 Λεζότο
268 Λιβερία
370 Μαδαγασκάρη
386 Μαλάουι
232 Μάλι
228 Μαυριτανία
373 Μαυρίκιος
240 Νίγηρας
288 Νιγηρία
801 Παπούα Νέα Γουινέα
324 Ρουάντα
465 Ἁγία Λουκία
467 Ἅγιος Βικέντιος
311 Ἅγιος Θωμᾶς καί Πρίγκηπος
248 Σενεγάλη
355 Σεϋχέλλες
264 Σιέρρα Λεόνε
806 Νῆσοι Σολομῶντος
342 Σομαλία
224 Σουδάν
492 Σουρινάμ
393 Ζουαζιλάνδη
352 Τανζανία
280 Τόγκο
817 Τόγκα
472 Τρινιτάντ καί Τομπάγκο
807 Τουβαλού
350 Οὐγκάντα
236 Ἄνω Βόλτα
219 Δυτική Σαμόα
322 Ζαΐρ
378 Ζάμπια

2. ΖΩΝΗ CEFTA

038 Αὐστρία
002 Βέλγιο
008 Δανία
032 Φινλανδία
001 Γαλλία
004 'Ομοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας (Δυτικό Βερολίνο)
009 'Ελλάδα
024 'Ισλανδία
007 'Ιρλανδία
005 'Ιταλία
002 Λουξεμβοῦργο
003 Κάτω χῶρες
028 Νορβηγία
040 Πορτογαλία
030 Σουηδία
036 'Ελβετία
006 'Ηνωμένο Βασίλειο

3. ΖΩΝΗ ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗΣ ΚΑΙ ΔΥΣΕΩΣ

800 Αὐστραλία
404 Καναδάς
732 'Ιαπωνία
804 Νέα Ζηλανδία
400 'Ηνωμένες Πολιτεῖες 'Αμερικῆς

4. ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΗ ΖΩΝΗ

600 Κύπρος
220 Αἴγυπτος
624 'Ισραήλ
604 Λίβανος
046 Μάλτα
204 Μαρόκο
042 'Ισπανία
212 Τυνησία
052 Τουρκία
048 Γιουγκοσλαβία

5. ΖΩΝΗ ΥΧΕ

421 Μπελίζ
890 Βρετανικό 'Ανταρκτικό "Εδαφος
357 Βρετανικό "Εδαφος 'Ινδικοῦ 'Ωκεανοῦ ('Αρχιπέλαγος τοῦ Χάγος)
451 Δυτικές 'Ινδίες ('Αντίγκουα, "Αγιος Χριστόφορος ("Αγιος Κίτς), Νέβος, 'Ανγκουίλα, Βρετανικές Παρθένες Νῆσοι, Μοντσερράτ)
703 Μπρουνέι
463 Νῆσοι Καϊμάν
529 Νῆσοι Φάλκλαντ καί ἐξαρτήσεις
822 Γαλλική Πολυνησία
890 Πολικές Περιοχές
377 Μαγιότ
476 'Ολλανδικές 'Αντίλλες ('Αρούμπα, Μποναίρ, Κουρασάο, Σάμπα, "Αγιος Εὐστάθιος, τό νότιο τμῆμα τοῦ 'Αγίου Μαρτίνου)
809 Νέα Καληδονία καί ἐξαρτήσεις
813 Πιτκάιρν
329 'Αγία 'Ελένη καί ἐξαρτήσεις
408 "Αγιος Πέτρος καί Μικελόν
454 Νῆσοι Τέρκς καί Κάικος
816 Βανουάτου (πρώην Νέες 'Εβρίδες)
811 Νῆσοι Γουώλλις και Φουτούνα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΤΙΘΕΝΤΑΙ ΥΠΟ ΕΠΟΠΤΕΙΑ

Επεξήγηση των σημείων:

\+ = πλήρως υπό έποπτεία

– = εν μέρει υπό έποπτεία

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
01.01 A II	01.01-15					+					(1) Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 3353/75 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 1975 περί καθιερώσεως κοινοτικής εποπτείας επί των εισαγωγών ορισμένων ζώντων φυτών καί ορισμένων προϊόντων άνθοκομίας καταγομένων άπό διάφορες χώρες (ΕΕ άριθ. L 330 της 24. 12. 1975, σ. 29), όπως τροποποιήθηκε γιά τελευταία φορά άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 851/80 (ΕΕ άριθ. L 92 της 9. 4. 1980, σ. 10). Καταγωγή: διάφορες χώρες. Τά μέτρα εποπτείας λήγουν στίς 31 Δεκεμβρίου 1982.
02.01 A I, B II d)	02.01-01—99					+					
03.03 B IV a) 1 ex aa), ex bb)	03.03-68							—			
06.02 ex D	06.02-78—83					—					
06.03 A I	06.03-01, 05	+ (1)									
A II	06.03-51, 55, 57	+ (1)									
06.04 B I	06.04-41, 49	+ (1)									
07.01 A I, ex H, Q	07.01-11, 62—63, 84—89					—					
07.02 ex B	07.02-20—80					—					
07.03 A	07.03-11, 13					+					
E	61, 69					+					
F	91					+					
07.04 A, ex B	07.04-10, 60—80					+			—		
07.05 A I	07.05-11—25					+					
A II	30					+					
08.10 ex A	08.10-11					+					
B, C, D	30—90					+					
08.11 A, B, D	08.11-10, 30, 60					+					
ex E	91—99					—					
08.12 F I, F II, G	08.12-61, 65, 80					+					
10.05 A	10.05-11—19					+					

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
10.06	10.06-01					+					
11.05	11.05-00					+					
12.01 A	12.01-12—19					+					
12.03	12.03-11—89					+					
13.03 B	13.03-31, 39					+					
ex 16.01	16.01-10—98					—					
16.02 A I	16.02-11					+					
A ex II	13					—					
B II	25					+					
B III ex b)	52—99					—					
16.05 ex B	16.05-30, 50					—					
19.03	19.03-10—90					+					
20.01	20.01-10—80					+					
20.02 A, B	20.02-10, 20					+					
ex C	31—37					—					
D, E, F	40, 50, 60					+					
H	98					+					
ex 20.03	20.03-00					—					
20.04	20.04-10—90					+					
20.05 A	20.05-21, 29					+					
B	32—39					+					
ex C	43—49					—					

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
20.06 B II ex a)	20.06-34, 36—39, 47, 50—55					—					
ex b)	57—76, 77, 81—84					—					
ex c)	87, 88, 93, 94, 96, 99					—					
20.07 A I ex a), b) 1, A II	20.07-01, 02, 04—06					+					
A ex III	08—14, 17, 18					—					
B ex I	19—35, 40					—					
ex II	44, 51, 53, 66—70, 72, 73, 84—86, 94—96					+					
21.02 A	21.02-11—19					+					
21.07 A, B, C, D, E, F	21.07-01—26					+					
G I a) 2	28—30					+					
G I b), G II—IV	32—99					+					
25.31 A	25.31-11, 15								+		
26.01 C, D	26.01-31—49					+					
27.10	27.10-11—79		+ *								
28.04 C ex V	28.04-93, 97					+					
29.01 ex D II	29.01-71					+					
30.02 A	30.02-11—19					+					
C	90					+					
30.03	30.03-11—49					+					
ex 30.05	30.05-10, 20, 30, 90					+					
31.02 A	31.02-10					+			+		
B, C	15—90					+			+		

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
31.03 A I	31.03-15	+ (1)									(1) Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 440/77 (ΕΕ άριθ. L 58 της 3. 3. 1977, σ. 11) πού παρατάθηκε άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 3697/81 (ΕΕ άριθ. L 369 της 24. 12. 1981, σ. 30).
31.05 A II a)	31.05-12	+ (1)									
40.11 ex B II	40.11-21, 52								—		
50.01	50.01-00							+			Καταγωγή: χώρες της ΓΣΔΕ (GATT) καί έξομοιούμενες πρός αύτές.
50.02	50.02-00							+			Ίσχύει μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982.
50.03	50.03-10, 90							+			
50.04	50.04-10, 90							+			
50.05	50.05-10—99							+			
50.07	50.07-10, 90							+			
51.01	51.01-05—80							+			
ex A	29—36					+					
51.02 A, B I	51.02-12—41							+			
B II	49							+	+		
51.03	51.03-10, 20							+			
51.04	51.04-03—98								+		
A ex III, IV	10—48		*								
52.01	52.01-10, 90							+			
53.01	53.01-10—40							+			
53.02	53.02-10—97							+			
53.03	53.03-01—95							+			
53.04	53.04-00							+			

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
53.05	53.05-10—50		*					+			
53.06	53.06-21—75							+			
53.07	53.07-02—89		*					+			
ex 53.08	53.08-21, 25		*					+			
53.09	53.09-00							+			
53.10	53.10-11—20							+			
53.11	53.11-01—97		*								
53.12	53.12-00							+			
54.01	54.01-10—70							+			
54.02	54.02-00							+			
54.03	54.03.10—69							+			
54.04	54.04-10, 90							+			
54.05	54.05-21—61							+			
	68							+	+		
55.01	55.01-10, 90							+			
55.02	55.02-10, 90							+			
55.03	55.03-10—90							+			
55.04	55.04-00							+			
55.05	55.05-13—98		*			+		+			
55.06	55.06-10, 90		*					+			
55.08	55.08-10—80		*			+		+		+	
55.09	55.09-01—99		*					+			

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
56.01	56.01-11—28							+			
56.02	56.02-11—28							+			
56.03	56.03-11—28							+			
56.04	56.04-11—28							+			
56.05	56.05-03—99							+	+		
56.06	56.06-11—20							+			
56.07	56.07-01-87		*								
57.01	57.01-20, 50							+			
57.02	57.02-00							+			
57.03	57.03-10—50							+			
57.04	57.04-10, 90							+			
57.06	57.06-11—30		*			+		+			
57.07	57.07-01, 07—90							+			
A I b)	03							+	+		
57.10	57.01-21—70		*					+			
57.11	57.11-10—90							+			
58.04	58.04-05—78		*			+					
	80					+			+		
58.07	58.07-31—80							+			
58.08	58.08-10, 90							+			
58.09	58.09-11—99							+			
58.10	58.10-21—59							+			

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
59.01	59.01-07—29							+			(1) Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 997/80 (ΕΕ άριθ. L 107 της 25. 4. 1980 σ. 10). Καταγωγή: Ινδονησία, Μαλαισία, Φιλιππίνες, Ταϋλάνδη, Σιγκαπούρη. Παρατάθηκε γιά τελευταία φορά άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 3787/81 (ΕΕ άριθ. L 377 της 31. 12. 1981, σ. 51). Ισχύει μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982.
59.02	59.02-01—97							+			
59.03	59.03-11—30							+			
59.04	59.04-11—18, 31									+	
	11—80		*					+			
59.05	59.05-11—99		*					+			
59.06	59.06-00							+			
59.07	59.07-10, 90							+			
59.08	59.08-10—79							+			
59.10	59.10-10—39							+			
59.11	59.11-11—20							+			
59.12	59.12-00							+			
59.13	59.13-01—39							+			
59.14	59.14-00							+			
59.15	59.15-10, 90							+			
59.16	59.16-00							+			
59.17	59.17-10—99							+			
60.02	60.02-40—80		*			+			+	+	
60.03 A, B I, B II b), C, D	60.03 11—20, 27—90	+ (1)	*							+	
B II b)	27		*			+				+	
60.04	60.04-02—90		*			+	—		+	+	

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
60.05	60.05-01—15, 21, 26—99		*				—		+	+	(1) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 997/80 (ΕΕ αριθ. L 107 της 25. 4. 1980 σ. 10).
A II b) 3	16—19	+ (2)	*							+	
A II b) 4 aa)	22—25	+ (1)	*				+			+	Καταγωγή: Ινδονησία, Μαλαισία, Φιλιππίνες, Ταυλάνδη, Σιγκαπούρη. Παρατάθηκε γιά τελευταία φορά άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3787/81 (ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1981, σ. 51). Ισχύει μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982.
	45—48		*				—			+	
60.06	60.06-11—98							+			
B	91—98		*								
61.01	61.01-01—26, 34—58, 68, 78—98		*				—		+	+	
B IV	29—32	+ (1) (2)	*							+	
B V d), e)	62—66, 72—76	+ (1)	*				+			+	(2) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2819/79 (ΕΕ αριθ. L 320 της 15. 12. 1979, σ. 9).
61.02	61.02-01—24, 31—64, 74, 76, 85—94		*				—		+	+	Καταγωγή: Αίγυπτος, Ισπανία, Μάλτα, Πορτογαλία, Τουρκία. Παρατάθηκε γιά τελευταία φορά άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3785/81 (ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1981, σ. 41). Ισχύει μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982.
B II d	25—28	+ (1) (2)	*							+	
B II e) 6—7	66—72, 78—84	+ (1)	*				+			+	
61.03 A	61.03-11—19	+ (1)	*				+			+	
B—C	51—89		*						+	+	
61.04	61.04-01—98								+	+	
61.05 A, B I, B III	61.05-20, 30, 99		*								
61.09	61.09-20—80		*							+	
61.10	61.10-00									+	
62.02	62.02-01—89		*							+	
62.03	62.03-11—98							+			
B II ex b)	96		*								
ex 62.04	62.04-21, 25—69, 75, 79		*					+			
A II, B II	23, 73	+ (1)	*							+	
62.05	62.05-01—30, 95, 99		*					+			
ex 62.05	93		*					+		—	

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
64.01	64.01-11—99	+ (1)								+	(1) 'Απόφαση 78/560/ΕΟΚ (ΕΕ άριθ. L 188 της 11. 7. 1978 σ. 28). Παρατάθηκε γιά τελευταία φορά άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 3698/81 (ΕΕ άριθ. L 369 της 24. 12. 1981, σ. 31). Καταγωγή: Όλες οί τρίτες χώρες.
64.02	64.02-21—99	+ (1)								+	
64.03	64.03-00	+ (1)								+	
64.04	64.04-10, 90	+ (1)								+	
64.05	64.05-10, 98	+ (1)									
ex 65.05	65.05-30, 90								—		
66.01	66.01-20, 50, 80			+		+			+		
66.03	66.03-10, 90					+			+		
ex 68.03	68.03-11—90					+					
69.12 A, B	69.12-10, 20					+					
69.13 B	69.13-20					+			+		
71.02 A, B	71.02-01—98		+ *								
71.03 A, B	71.03-10—99		+ *								
71.04	71.04-00		+ *								
71.07 B, C	71.07-20, 30		+ *								
73.01 B, C, D	73.01-21—49								+		
73.02 A II, B, C, D, E II, F	73.01-19—40, 55—70, 83, 98					+					
E I	52—54			+		+					
73.10 C	73.10-30					+					
73.11 A III, IV b)	73.11-31, 39, 49					+					

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
73.12 B II, C IV	73.12-25, 29, 61—65					+					
73.13 B ex II a)	73.13-41								+		
73.14	73.14-01—99					+					
73.15 A V c), d 1 bb), d) 2	73.63-50, 74, 79					+					
A VI b), c) 2, d)	73.64-50, 79, 90					+					
A VII d) 2	73.65-83					+					
A VIII -	73.66-40—89					+					
B V a), c), d) 1 bb), d) 2	73.73-13—19, 43—59, 74, 83, 89					+					
B VIII	73.76-13—19					+					
73.18	73.18-01—99					+					
ex 73.20	73.20-31—99					+					
	30								—		
73.24	73.24-10—25								+		
73.25	73.25-01—98					+					
73.31 ex B	73.31-96—98					+					
ex 73.36	73.36-19					+					
73.38 B	73.38-05—98					+					
74.01	74.01-01—98					+					
75.01	75.01-10—38					+					
75.03 B	75.03-20					+					
81.04 G 1	81.04-40, 42					+					
M	69					+					
N	72—76					+					

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
84.06 ex C	84.06-16—19, 32								—		(1) Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 536/81 της Επιτροπής της 27ης Φεβρουαρίου 1981 περί επιβολής κοινοτικής επιβλέψεως στίς εἰσαγωγές ὁρισμένων ἐργαλειομηχανῶν καταγωγῆς Ἰαπωνίας (ΕΕ ἀριθ. L 54 τῆς 28. 2. 1981, σ. 62), ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3595/81 (ΕΕ ἀριθ. L 361 τῆς 16. 12. 1981, σ. 9. Ἰσχύει μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982.
84.11 ex A II b)	84.11-35, 36								—		
84.15 C ex II	84.15-14—19					—					
84.41 A	84.41-12—17								+		
84.45 C I a), C II a), ex C V a) C VII a)	84.45-12—16, 36, 37 51, 64, 94	— (1)									
ex 84.55 A, B, C	84.55-10—99								—		
ex 84.62	84.62-11—26					+					
85.01 B ex II	85.01-84, 88					—					(2) Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 537/81 της Επιτροπής της 27ης Φεβρουαρίου 1981 περί επιβολής κοινοτικής επιβλέψεως στίς εἰσαγωγές συσκευῶν λήψεως ἔγχρωμης τηλεοράσεως καί σωληνωτῶν καθοδικῶν λυχνιῶν γιά δέκτες ἔγχρωμης τηλεοράσεως εἰσαγωγῆς Ἰαπωνίας (ΕΕ ἀριθ. L 54 τῆς 28. 2. 1981, σ. 63), ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3595/81 (ΕΕ ἀριθ. L 361 τῆς 16. 12. 1981, σ. 9). Ἰσχύει μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1982.
85.03	85.03-11—90					+					
85.10	85.10-10—95					+					
ex 85.13 A, B	85.13-11—85								—		
85.15 A III b) ex 2	85.15-16—19	— (2)									
ex 85.15 A III b) 2.	20—23						—				
85.19 ex A	85.19-01—75					—					
85.20	85.20-01—79								+		
85.21 ex A, B, C, D	85.21-01—07, 14—68								—		
A ex III	10—12	+ (2)									
85.23 ex B	85.23-05—99					+					
82.24 A, ex B	85.24-10, 93					+					
85.25 A	85.25-21—27								+		

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
87.02 ex A I b)	87.02-21—25	— (1)									(1) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 535/81 της Επιτροπής της 27ης Φεβρουαρίου 1981 περί επιβολής κοινοτικής επιβλέψεως στις εισαγωγές αυτοκινήτων όχημάτων καταγωγής Ιαπωνίας (ΕΕ αριθ. L 54 της 28. 2. 1981, σ. 61), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3595/81 (ΕΕ αριθ. L 361 της 16. 12. 1981, σ. 9). Ισχύει μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1982.
B II a) ex 1	72—82					—					
ex 87.04	87.04-01—99					—					
ex 87.06	87.06-11—99					—					
87.09	87.09-10					+			+		
	51—90								+		
88.02 B	88.02-15—49					+					
90.02	90.02-11—90					+					
ex 90.05	90.05-20, 30					+					
ex 90.08	90.08-11—37					+					
90.09	90.09-15					+					
ex 90.10 C	90.10-42—90					—					
ex 90.17	90.17-01—99					—					
ex 90.26	90.26-10								—		
90.27	90.27-10—50								+		
90.29 B	90.29-15—80					+					
91.04	91.04-20—79								+		
ex 92.11 A III, B	92.11-50, 80		+								
93.02	93.02-10, 90		*								
93.03	93.03-00		*								

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	NIMEXE 1982	EUR	BNL	D	DK	F	GB	GR	I	IRL	Παρατηρήσεις
93.04	93.04-20—90		*								
93.05	93.05-00		*								
93.06	93.06-10—49		*								
93.07	93.07-10—99		*								
98.02	98.02-11—99					+			+		